Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 80

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 80 – 1069

Bern, Dienstag, 6. April 1982 — 100. Jahrgang
Berne, mardi, 6 avril 1982 — 100e année

No 80 – 6. 4. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung – Autorisation d'exploiter l'assurance – Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Ediktalladung.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 313637–313674

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mittellungen – Communications – Comunicazioni

Besuch des französischen Aussenhandelsministers – Visite du Ministre français du commerce extérieur.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

24. März 1982
Frangla Holding AG, bisher in Zollikon, Beteiligungsrechte jeder Art, usw. (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4053). Statuten am 16. 3. 1982 geändert. Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Gotthardstrasse 17.

24. März 1982
Compelect AG, in Zürich 1, elektrische Apparate und Einrichtungen (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1981, S. 2746). Statuten am 1. 3. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 100 und 50 neuen Namenaktien zu Fr. 400 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es ist voll liberiert und zerfällt in 600 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 400. Ulrich Schneeberger, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. März 1982
Inter-Baufinanz-, Handels- und Beratungs-AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 626). Mit Generalversammlungsbeschluss vom 19. 8. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. März 1982
Graf Auto-Rent AG, in Kloten (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2614). Statuten am 26. 2. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert.

24. März 1982
G. Glatz & Co, Ingenieurbureau Silectra, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2250). Prokura von Hans Beeli erloschen.

24. März 1982
HFZ, Häute- und Fettwerk AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1980, S. 3190). Hugo Bleuer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Alex Züger, von Altendorf, in Kriens.

24. März 1982
Isler Treuhand AG, bisher in Fällanden (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2613). Statuten am 16. 3. 1982 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Falkenstrasse 26, Zürich 8.

24. März 1982
Verwaltungsgesellschaft MIG, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1977, S. 1233). Dr. Peter Hafter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Robert Heberlein, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

24. März 1982
Walter Widmann AG, in Zürich 9, Vertrieb von elektrischen Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 109). Nachdem die Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt worden sind, wird diese Firma im Sinne von Art. 748 OR im Handelsregister gelöscht.

24. März 1982
Katadyn Produkte AG, in Wallisellen, Katadyn Filter usw. (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1982, S. 661). Die Unterschrift von Jakob Schmid sowie die Prokura von Erika Brunner sind erloschen.

24. März 1982
Otto Frey AG, in Zürich 9, Fahrzeuge und Zubehör (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1213). Otto Frey, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Susanne Frey-Oechslin, von Bubikon und Zürich, in Unterengstringen. Neu führt Einzelunterschrift Silvio Walter, von Winterthur, in Berikon.

24. März 1982
Ufitec AG, Union Financière, in Zürich 1 (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1982, S. 661). Dr. Gianluigi Socchi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

24. März 1982
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Hong Kong, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 1, Bankgeschäfte (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1981, S. 3686), mit Hauptsitz in Hong Kong. Prokura von Roland Hauri erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Jim Javed Abbasi, britischer Staatsangehöriger, in Opfikon.

24. März 1982
Titan Stahl-Tresor AG, in Mönchaltorf, Sicherheitsanlagen und Sicherheitssysteme aller Art, insbesondere Tresors usw. (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 457). Robert Ochsner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Uwe Karl Maisch, Präsident des VR, wohnt nun in Mönchaltorf.

24. März 1982
FMF Finance and Management Finamco Zürich AG, in Zürich 8, Organisation von Export-Import und Transitgeschäften usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 317). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. März 1982
Padma Aktiengesellschaft für tibetische Heilmittel, in Zürich 2 (SHAB Nr 74 vom 30. 3. 1982, S. 998). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beat Lutz, von und in Zollikon, und Regula Lienhard-Lutz, von Rorbas, in Wetzikon.

24. März 1982
Lehmann & Hug AG, in Zürich 8, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Planung von technischen Installationen im Bauwesen (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1980, S. 1577). Unterschrift von Oscar Gross erloschen.

24. März 1982
Preisig AG, in Zürich 11, sanitäre Installationen sowie Bauspenglerarbeiten (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 685). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Tschanz, von und in Zürich.

24. März 1982
«Continentale Revisions- und Treuhand-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 493). Dr. Louis-Charles Eberle ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenigen von Jean-Claude Ecklin, Charles Jacot und Pierre Laperrouza wie auch die Prokuren von Verena Conte und Giovanni Trivella sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Georges Staubitz, von Winterthur, in Thônex.

24. März 1982
Druckerei Baumann AG, Zollikon, in Zollikon (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3981). Der Prokurist Paul Brogle wohnt nun in Zollikon.

24. März 1982
Zellweger Uster AG, in Uster, Maschinen und Apparate (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3854). Eduard Baumann ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Klaus Haberkern, der nun Bürger von Uster ist; Max Reinhardt, Max Giger, Hans Häni und Bruno Wydler; demnach sind ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Pizzali, von Magadino, in Uster; Thomas Grütter, von Seeberg, in Langnau am Albis, und Walter Bosshard, von Turbenthal, in Bäretswil. Walter Hess, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Illnau-Effretikon. Adresse der Gesellschaft: Wilstrasse 11.

24. März 1982
Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 738). Neues Geschäftsdomizil: Toblerstrasse 88, Zürich 7.

24. März 1982
Reit- und Pensionsanstalt Bruggacher, Zumikon, in Zumikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1981, S. 3745). Werner Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Florian Turnes, von Schiers, in Zürich.

24. März 1982
Scherpet Holding AG in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1981, S. 3426). Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

24. März 1982
Polydata Aktiengesellschaft, in Zürich 8, Methoden der Automation (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 177). Rolf Schneider ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Helmut Zaunschirm, Mitglied des VR, ist nun Präsident und zugleich Delegierter desselben, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

24. März 1982
Hotel Plattenhof Zürich AG, in Zürich 4, Betrieb Hotel Plattenhof (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1981, S. 1477). Neue Adresse: Walchestrasse 17, Zürch 6, c/o lic. oec. R. Kaegi.

24. März 1982
Rollax Systemtechnik AG, in Zürich 11, Rollpalettentechnik (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1978, S. 2330). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 3. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

24. März 1982
PBA Private Beratungs AG, in Zürich 11, Anlage- und Werbeberatung (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1981, S. 1125). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 2. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

24. März 1982
Geba Generalbau Zürich AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 426). Erwin Huber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Anton Steiner, von Dagmersellen, in Bremgarten AG.

24. März 1982
Attalus AG, in Dübendorf, Gemälde, Reproduktionen usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1978, S. 2045). Neue Adresse: Bahnhofstrasse 30.

24. März 1982
Forbo Betriebs AG, in Zürich 8, Verwaltungsgeschäfte (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2129). Die Unterschrift von Bror Odebrant ist erloschen. Albert Bischof und Hans-Rudolf Strässler sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern Direktoren; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Ruf; seine Prokura ist demnach erloschen.

24. März 1982
J. Habenberger AG, in Kleinandelfingen, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1981, S. 2569). Die Prokura von Elisabeth Ulrich ist erloschen.

24. März 1982
Bunker Ramo Electronic Data Sysems AG, in Zürich 11, Computersysteme (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 373). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Robert Frieden, von Seedorf BE, in Zürich. Neue Adresse: Thurgauerstrasse 72, in Zürich 11.

24. März 1982
Bless Bauunternehmung AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 550)
Bless Bauunternehmung AG, Zweigniederlassung in Dübendorf (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 550)
Prokura von Paul Mullis erloschen. Von den Prokuristen wohnen nun: Georg Pleisch in Dübendorf und Max Stärkle in Herrliberg.

24. März 1982
L. A. Keskari AG, in Uster, Pelzmantelverschlüsse (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3721). Die Unterschrift von Martin Keskari ist erloschen.

24. März 1982
Karl Gut & Co, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, elektrotechnische Artikel (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1959, S. 2318). Die Gesellschafterin Liselotte Hilber hat infolge Verheiratung mit dem Gesellschafter Karl Franz Gut den Familiennamen Gut und das Bürgerrecht von Zürich erhalten. Neues Geschäftsdomizil: Zentralstrasse 68–70, Zürich 3.

24. März 1982
CFM Copy-Service, M. Vogelsanger & Co, in Bülach, Kollektivgesellschaft, Herstellung und Versand von Kopien jeglicher Art (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3973). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. März 1982
Ariane Françoise Koehli, in Zürich, Kappenbühlstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ariane Françoise Koehli, von Rapperswil BE, in Zürich 10. Kreation und Verkauf von Kinderkleidern sowie Ausführung von Innendekorationen, insbesondere für Kinderzimmer.

24. März 1982
Giancarlo Barbieri, Dipl. Betriebsökonom HWV, in Zürich, Ekkehardstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gian-Carlo Barbieri, von Bern, in Zürich 6. Beratung in Disziplinen der Betriebswirtschaft und Informatik.

24. März 1982
D. Walter, in Thalwil, Gotthardstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dieter Walter, von Basel, in Thalwil. Verkauf von Uhren und Schmuck.

24. März 1982
Technix, Irène Boehm, in Kilchberg, Seestrasse 215, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Irène Boehm, von Basel, in Kilchberg ZH. Handel mit elektronischen und elektrotechnischen Mess- und Datenverarbeitungsgeräten.

24. März 1982
Buchdruckerei, Oskar Schellenberg, Verlag, in Pfäffikon (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 316). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jürgen Betz, nun Bürger von Pfäffikon ZH; Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Helmut Fröhlich, von und in Pfäffikon ZH; Arthur Ricklin, von Ernetschwil, in Pfäffikon ZH, und Oskar Schellenberg jun., von Pfäffikon ZH, in Zurzach.

24. März 1982
Adolfo Dalla Piazza, bisher in Steinmaur, Waren aller Art (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1961, S. 1155). Neuer Sitz: Dielsdorf. Adresse: Chrummwisliweg 4. Der Firmainhaber Adolfo Dalla Piazza wohnt nun in Dielsdorf.

24. März 1982
Ed. Aerne, in Rüschlikon, Handel en gros mit Tee (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 436). Neue Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Beatrice Aerne, von Ebnat-Kappel SG, in Rüschlikon.

24. März 1982
A bis Z Gebäudereinigungsgeschäft, F. A. Zehnder, in Zürich (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1967, S. 925). Neue Geschäftsadresse: Dörflistrasse 69.

24. März 1982
G. Schmerling, Sayonara-Trading, in Zürich (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979, S. 2060). Neue Adresse: Seebahnstrasse 85.

24. März 1982
Savi-Cit SA, Zweigniederlassung in Zürich 4, Reisebüro (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 939), mit Hauptsitz unter der Firma «Savi Travel SA Bern in Nachliassliquidation», in Bern. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. März 1982
Galenica AG, Zweigniederlassung in Schlieren, Handel mit Pharmazeutika (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1980, S. 1413), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Hans Rudolf Näf ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Roland Kolb, von Bern, in Birmensdorf ZH, Vizedirektor.

24. März 1982
Discount Bank (Overseas) Limited, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 646), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift von Edmond Allalouf erloschen.

24. März 1982
Kidder, Peabody, Genève SA, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1, Finanztransaktionen und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1981, S. 3033), mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Michel A. Knapp, von Lausanne, in Hermance, Vizedirektor.

24. März 1982
Hauseigentümer-Verband Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1981, S. 2274). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Rudolf Schellenberg; seine Prokura sowie diejenige von Oskar Mötteli sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Kägi, von Bassersdorf, in Rifferswil.

24. März 1982
Genossenschaft Migros Winterthur/Schaffhausen, Winterthur, in Winterthur II (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 437). Unterschrift von Oskar Küng erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Meinrad Mathis; Prokura erloschen.

24. März 1982
Sennereigenossenschaft Obersehlatt und Umgebung, in Schlatt (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1957, S. 1958). Karl Müller, Jakob Keller und Fritz Schoch sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift sind: Ernst Fluck, von und in Schlatt, Präsident; Jakob Rüesch, von St. Margrethen, in Schlatt, Vizepräsident und Kassier, und Hans Flückiger, von Auswil, in Hofstetten bei Elgg, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Neue Adresse: Schwendi, Oberschlatt, bei Ernst Fluck.

24. März 1982
H. Goessler Aktiengesellschaft, in Zürich 3, Couvertfabrik (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 686). Werner Becker, Heinz Schäppi und Hans Peter Voit sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern nun Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heidy Anderegg, von St. Peterzell, in Zürich; Fritz Armbruster, deutscher Staatsangehöriger, in Wettswil am Albis; Walter Berli, von Ottenbach, in Horgen, und Werner Huber, von Appenzell, in Zürich. Die Prokura von Edmond Vogt ist erloschen.

24. März 1982
Mesozoa AG, in Zürich 2, Waren aller Art (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3349). Unterschrift von Beat Scheuber erloschen.

24. März 1982
Temperit AG, Sicherheitsglasfabrik, in Hinwil (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4061). Von den Mitgliedern des Verwaltungsrates wohnen nun: Peter Giesbrecht, Präsident, und Walter Giesbrecht, beide Direktoren, in Dürnten, sowie Ann Maillart-Giesbrecht in Bolligen.

24. März 1982
Transpat AG, in Zürich 8, Auswertung von Patenten (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 613). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. März 1982
Pfenninger & Bruni AG, in Stäfa, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1025). Peter Werner Bruni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Pfenninger, Präsident des VR, und Helene Pfenninger, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift.

24. März 1982
Elektro-Material AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 941). Die Unterschrift von Francis Lassieur ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans (nicht wie eingetragen Jean) Ziller; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gérard Weiss, von und in Lausanne.

24. März 1982
Manpower, Zürich AG en Liquidation in Zürich 4, Vermittlung von Arbeitskräften (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 809). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. März 1982
Radio 24 Radiowerbung Zürich AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1979, S. 2982). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberwil AG (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 845) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. März 1982
Margrit Häberle, in Bülach, Betrieb des Restaurants Untertor (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1980, S. 3433). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stein am Rhein (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1305) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. März 1982
Parapress Agency, P. Schlegel, in Zürich, Pressecagentur (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 769). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. März 1982
Aurora Transatlantic Tours AG in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 600). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. März 1982
Intrada Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 26) vom 2. 2. 1982, S. 341). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. März 1982
Konsumgenossensehaft VOLG Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3721). Die Unterschrift von Urs Schwab ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Robert Gassmann, von Wauwil, in Dietikon.

24. März 1982
«Quick Fit» Vertrieb Hug, in Illnau-Effretikon. Im Wattbuck 2, Effretikon Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Hug, von Marthalen, in Illnau-Effretikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Rosmarie Hug, von Marthalen, in Illnau-Effretikon. Vertrieb des Energiespende- und Alkoholabbaumittels «Quick Fit Revive».

24. März 1982
Züreher Lagerhaus AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3534). Neu hat Kollektivprokura: Bernhard Ryser, von Niederönz, in Zürich; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem der bereits eingetragenen Prokuristen. Der Prokurist Manfred Machowetz ist nun Bürger von Zürich und in Hermetschwil-Staffeln wohnhaft.

24. März 1982
Alphaplan, M. Brennwald & M. Sartory, in Uster, Höchistrasse 63, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1982. Gesellschafter: Manfred Brennwald, von Männedorf, in Uster, und Max Sartory, von Wil SG, in Zürich 12. Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Arbeitsplanung und Arbeitsdisposition für Liegenschaften aller Art.

24. März 1982
Wirth-Plast AG, in Hochfelden, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffprodukten und Kunststoffmaterialien usw. (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1981, S. 2940). Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die «Plastic Recycling AG (Plastic Recycling SA) (Plastic Recycling Ltd) (Plastic Recycling S.p.A.)», in Hochfelden, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 7. 1981 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die Wirth-Plast AG über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

24. März 1982
Plastic Recycling AG (Plastic Recycling SA) (Plastic Recycling Ltd) (Plastic Recycling S.p.A.), in Hochfelden, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffprodukten und Kunststoffmaterialien usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1641). Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 7. 1981 sind auf dem Wege der Fusion im Sinne von Art. 748 OR an die Wirth-Plast AG, in Hochfelden, die bereits sämtliche Aktien dieser Gesellschaft besitzt, übergegangen. Nachdem die Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt worden sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

24. März 1982
Tarimex AG (Tarimex SA) (Tarimex Inc.), in Zürich 1, Schipfe 7 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 3. 1982. Zweck: Import und Export von Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Handels- und Finanzgeschäften aller Art und Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländische Gesellschaften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern, Schutzrechte erwerben, veräussern oder eintragen lassen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ursula Jud, von Erlenbach ZH und Benken SG, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist Erwin P. Jud, von Erlenbach ZH, in Zürich.

24. März 1982
Watrag Aktiengesellschaft, in Zürich, Export und Import von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1981, S. 3426). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Ines Brupbacher, von und in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, und Alfred Widmer, von Sumiswald, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse der Gesellschaft: Bahnhofquai 9, Zürich 1.

24. März 1982
Raiffeisenkasse Guntalingen, in Waltalingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1041). Willi Landolt ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Werner Zeller, von Schwellbrunn, in Waltalingen. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

24. März 1982
Giesserei & Maschinenfabrik Osterwalder AG, in Lyss (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1982, S. 302). Die Prokura von Hanspeter Brunner ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jacques Voegeli, von Rümlang, in La Neuveville.

Büro Biel – Bureau de Bienne

24. März 1982
Ingenieurunternehmung AG der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1982, S. 311), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Peter Frey, Verwaltungsrat und Direktor, sowie diejenige von Oral A. Willson, Direktor, sind erloschen. Willy Emch ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, führt aber weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident desselben. Hans Beat Emch, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Kottmann, von Basel und Rheinfelden, in Allschwil; Otto Schaub, von Rünenberg, in Gelterkinden, und Dr. Günter Schickor, deutscher Staatsangehöriger, in Bolligen.

24. März 1982
Jacky Maeder AG, Zweigniederlassung in Biel, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1981, S. 2894), mit Hauptsitz in Basel. Rudolf Merz, bisher Direktor, wurde zum Generaldirektor ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

24. März 1982
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1043), mit Hauptsitz in Bern. Der Vizedirektor Jiri Novak wohnt nun in Spiegel, Gemeinde Köniz.

24. März 1982
Gilbert Crelier, in Biel. Inhaber der Firma ist Gilbert Crelier, von Bure, in Biel. Betrieb der Migrol-Tankstelle. Brüggstrasse 40.

24 mars 1982
Laurent Vasconi, à Bienne, fabrique de boîtes de montres, achat et vente de fournitures d'horlogerie et de loupes (FOSC du 8. 3. 1976, no 56, p. 648). La raison est radiée par suite de la fondation de la société anonyme «Vasconi SA», à Bienne, déjà inscrite.

Büro Interlaken

24. März 1982
Kristall & Porzellan Central AG, in Interlaken. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Führung einer Kristall-, Glas- und Porzellanwarenhandlung sowie den Verkauf von Silber-, Geschenk- und Haushaltartikeln. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Geschäften beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gustav Brugger, als Präsident, und Susanne Brugger-Beyeler, als Vizepräsidentin und Sekretärin, beide von Veltheim AG, in Wilderswil. Der Präsident und die Vizepräsidentin bzw. Sekretärin führen Einzelunterschrift. Domizil: Centralstrasse 6, 3800 Interlaken.

Büro Laufen

24. März 1982
Keramik Holding AG Laufen, in Laufen (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1694). In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Dr. Albano Gerster, von Laufen, in Zumikon, und Baudouin Binz, von Düdingen und Niederwil SO, in Evilard. Die Verwaltungsräte Dr. h. c. Alban Gerster, dessen Unterschrift erloschen ist, und René Binz sind zurückgetreten.

Büro Thun

23. März 1982
S. Reichen, in Thun. Inhaber der Einzelfirma ist Samuel Reichen, von Kandersteg, in Thun. Handel mit Berufskleidern samt Zubehör für Landwirtschafts- und Gewerbebetriebe. Buchholzstrasse 78B.

24. März 1982
Duscholux Holding AG, in Thun, Erwerb und Verwaltung von internationalen Beteiligungen, Vermögensverwaltungen, insbesondere im sanitären Sektor (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Jean Wagener, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg, und Hans Woodtli, von Oftringen, in Thun. Zum Präsidenten wurde das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Heinz Scholl ernannt; er führt wie bis anhin Einzelunterschrift.

24. März 1982
Softline AG, in Thun, Herstellung und Vertrieb von Sanitärzubehör und Hauseinrichtungen, insbesondere Gleit- und Falttrennwände für Dusche und Bad (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 611). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Jean Wagener, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg, und Heinz Scholl, von Pieterlen, in Thun. Zum Präsidenten wurde das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Hans Woodtli ernannt; er führt wie bis anhin Einzelunterschrift.

24. März 1982
Heinz Moser, in Thun. Inhaber der Firma ist Heinz Moser, von Ruppoldsried, in Thun. Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen und Zubehör. Bälliz 40.

Büro Trachselwald

23. März 1982
Hans Peter Haas, in Huttwil, Coiffeursalon (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1110). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

22. März 1982
Karl Lüthi, in Oey, Gemeinde Diemtigen, Betrieb einer Gärtnerei (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1967, S. 4123). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

24. März 1982
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Spiez (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1043), mit Hauptsitz in Bern. Der Vizedirektor Jiri Novak wohnt nun in Spiegel, Gemeinde Köniz.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung
Klara Peter, in Luzern (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1982, S. 1014). Die Adresse lautet richtig: Englischgrussstrasse 2, 6006 Luzern.

23. März 1982
Metallbau Huwyler AG, in Littau, Schrotmättli 9, 6014 Littau (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 19. 3. 1982. Zweck: Planung und Ausführung sämtlicher Metallbauarbeiten; Handel mit Metallwaren; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 19. März 1982 und Bilanz per 31. Dezember 1981 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Kurt Huwyler, Metallbau», in Littau, sämtliche Aktiven im Werte und zum Preise von Fr. 156 337.70 und sämtliche Passiven im Werte und zum Preise von Fr. 53 246.80. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 103 090.90 werden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an als Präsident: Kurt Huwyler, und als Mitglied: Adolf Huwyler, beide von Dietwil, beide in Littau.

23. März 1982
Berger & Wörndli, in Luzern, Gipsergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 24. 4. 1981, S. 1270). Diese Gesellschaft hat sich auf den 31. März 1982 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

23. März 1982
Edwards, Fischer & Associates AG, in Luzern, Beratung im internationalen Steuerrecht (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2982). Dr. Josef Amberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ronald N. Edwards, bisher Präsident, ist nun Präsident und Delegierter und zeichnet neu einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert, er wohnt nun in Horw. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bodo von Düring, von und in Luzern.

23. März 1982
Lang & Cie, in Reiden, Baumwollspinnerei und Zwirnerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1978, S. 3969). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Elisabeth Lang und Meinrad Flury; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter John Bouchard, von Basel, in Zofingen.

23. März 1982
Sport-Service Guido Portmann, in Meggen, Hauptstrasse 41, 6045 Meggen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Portmann, von Salgesch, in Kriens. Verkauf von und Service an Sportartikeln.

23. März 1982
G. Ramseier, Metzgerei, in Nachlassliq., in Luzern, Metzgerei (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1958, S. 127). Diese Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

24. März 1982
Corona Werbung und Marketing AG, in Luzern, Maihofstrasse 57, bei Antoinette Schrader, 6006 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 3. 1982. Zweck: Werbeplanung sowie alle damit zusammenhängenden Geschäftstätigkeiten; Erarbeitung von verkaufsfördernden Konzepten; Marktforschung. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Manfred Schrader, von Inwil, in Wädenswil.

24. März 1982
Data-Grain AG Luzern, in Luzern, Sempacherstrasse 5 (gemietete Räume), 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 3. 1982. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Datenverarbeitung, insbesondere für die Agrarrohstoff-Handelsbranche; Handel mit Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung und Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein, falls die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Fritz Kopp, von Luzern und Ebikon, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien: Francisco Llopart, von Luzern, in Littau, und Hans Infanger, von Engelberg, in Kriens.

24. März 1982
EBS Erdbau AG Sursee, in Sursee, Rathausplatz 9, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 3. 1982. Zweck: Übernahme und Ausführung von Erdarbeiten aller Art, insbesondere mit Schürfraupen; Beteiligungen; Erwerb und Verkauf von Immobilien. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 22. März 1982 übernimmt die Gesellschaft von Manfred Bührer, in Nunningen, eine Schürfraupe SR 85, Jahrgang 1972, zum Preise von Fr. 85 000, wovon Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 70 000 sind bar einbezahlt. Ferner übernimmt die Gesellschaft gemäss Sachübernahmevertrag vom 22. März 1982 von Manfred Bührer, in Nunningen, zwei Schürfraupen SR 85, Jahrgänge 1978 und 1979, zum Gesamtpreise von Fr. 350 000. Dem Gründer und Sacheinleger Manfred Bührer, in Nunningen, wird eine monatliche Entschädigung von Fr. 3600 auf die Dauer von fünf Jahren seit der Gründung der Gesellschaft ausgerichtet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Joseph Greber, von Buchs LU und Schötz, in Sursee, und Mitglied: Hans Balmer, von Abtwil, in Sursee; sie zeichnen einzeln. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Waser, von Engelberg, in Sursee.

24. März 1982
SI Sonnmatt Immobilien AG Weggis, in Weggis, Braui, bei Hans Schulthess, 6353 Weggis (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 3. 1982. Zweck: Kauf, Überbauung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften sowie Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Grundkapital: Fr. 360 000, eingeteilt in 36 Inhaberaktien zu Fr. 10 000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. März 1982 übernimmt die Gesellschaft das Grundstück Nr. 1376, GB Weggis, zum Preise von Fr. 1 600 000, wovon Fr. 350 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 10 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen brieflich, falls die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Philippe Vuillemin, von Biel, in Schenkon.

24. März 1982
Zum schönen Blick AG, Vitznau, in Vitznau, Immobilien (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2083). Dr. Adelbert Eckstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Kaufmann, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

24. März 1982
Heuga Export AG., in Luzern, Exporthandel mit Teppichen (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2076). Theodoor M. van Heugten ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dirk Snippe, niederländischer Staatsangehöriger, in Ammerssluis (NL).

24. März 1982
Inter-Ikea AG, in Luzern, Möbel usw. (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3811). Die Prokura von Ivar Akerman ist erloschen. Neuer Direktor ist Ian Aulin, schwedischer Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf, und neuer Prokurist ist Thomas Blomqvist, schwedischer Staatsangehöriger, in Meggen; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

24. März 1982
Hugo Morand, in Luzern, Kindermode usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1973, S. 327). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. März 1982
Pierrehumbert & Gauhl AG. Strassenmarkierung - Malerarbeiten, in Luzern (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 884). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Susanne Stöckli, von Rottenschwil, in Luzern.

24. März 1982
Brunnengenossenschaft Schlierbach, in Schlierbach (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1979, S. 2435). Josef Arnold ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Josef Arnold, 1943, von und in Schlierbach. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Adresse: Oberdorf, bei Heinrich Arnold, 6231 Schlierbach.

24. März 1982
Tharo AG, in Luzern, Tiefbau usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1979, S. 3582). Anton Affentranger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Theiler, Präsident, und Arthur Maron, Mitglied, zeichnen nun kollektiv zu zweien; demnach wurde ihre Unterschrift geändert.

Schwyz – Schwyz – Svitto

23. März 1982
Kurt W. Läuffer, Dental-Labor AG, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines zahntechnischen Labors. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten oder vermieten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Februar 1982 von der bisherigen Einzelfirma «Kurt W. Läuffer, Dental-Labor», in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Aktiven (ohne Liegenschaften) von Fr. 69 022.30 und Passiven Fr. 18 119.88, gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1981 zum Übernahmepreis von Fr. 50 902.42, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Kurt W. Läuffer, Präsident, und Maria Läuffer-Signer, beide von Zauggenried und Winterthur, in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ. Domizil: Adlerstrasse 4.

23. März 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3081), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Bernhard Schiesser, von Linthal, in Schwyz.

23. März 1982
Züger Motor-Sport, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Kauf, Verkauf und Reparaturen von Motorrädern aller Art (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1977, S. 3487). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Züger Motor-Sport AG», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, übernommen.

23. März 1982
Züger Motor-Sport AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Reparaturen von Motorrädern. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. März 1982 von der Einzelfirma «Züger Motor-Sport», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Aktiven von Fr. 330 147.50 und Passiven von Fr. 126 144, gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1981, zum Übernahmepreis von Fr. 204 003.50, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Charles Züger, von Altendorf, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident; Walter Tanner, von Herisau, in Diepoldsau, und Gertrud Züger, von Altendorf, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil: Churerstrasse 74.

23. März 1982
Michael Ingold, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Michael Ingold-Rickart, von Subingen, in Schwyz. Einzelprokura wird erteilt an Lotti Ingold-Rickart, von Subingen, in Schwyz. Betrieb des Restaurants Alpenrösli. Domizil: Rickenbachstrasse 52.

23. März 1982
Dr. Karl Kälin AG, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die psychologische Erwachsenenbildung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Karl Kälin, Präsident, und Eleonora Kälin, beide von Einsiedeln, in Lachen. Domizil: Zürcherstr. 13.

24. März 1982
Wahid Perserteppiche AG, in Wangen. Gemäss Statuten vom 12. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Perserteppichen sowie den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen und von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. März 1982 übernimmt die Gesellschaft Perserteppiche gemäss Inventarliste zum Übernahmepreis von Fr. 140 039.80, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Arthur Kessler, von Galgenen, in Wangen SZ, Präsident mit Einzelunterschrift; Seyed Reza Montazemi Safavi, iranischer Staatsangehöriger, in Mashad (Iran), und Hans Georg Kuny, von Arisdorf, in Küttigen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bruggholz, bei Arthur Kessler.

24. März 1982
Kofab AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3518). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1981 wurde der Sitz nach Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit, den Import und Export von Kommunalfahrzeugen und Zubehörteilen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Februar 1980. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehrern Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Theodor G. Tekaat, deutscher Staatsangehöriger, in Emmerich (D), Präsident; Friedrich Auf der Maur und Hedwig Auf der Maur, beide von Schwyz, nun in Volketswil. Domizil: untere Schwertern 3, bei Franz Auf der Maur.

24. März 1982
Rémy Rüegg AG, bisher in Meistersehwanden (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1684). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Februar 1982 wurde der Sitz nach Bäch, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Engros-Handelsgeschäftes für Barometer und Thermometer. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. März 1965. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Bei der Gründung wurden Sacheinlagen zum Übernahmepreis von Fr. 50 935.10 übernommen, wovon Fr. 48 000 auf das Aktienkapital angerechnet wurden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an und führen Einzelunterschrift: Marcel Comte, von Treycovagnes und Zürich, in Neuheim, Präsident, und Kurt Läubli, von Seengen und Zürich, in Freienbach. Domizil: Schlyffistrasse 5.

24. März 1982
Pneu Egger AG St. Gallen, Filiale Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Autopneus usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1980, S. 3927), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Prokura von Hansjörg Küng ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Franz Springer, von Oberengstringen, in Benken SG, Geschäftsführer.

24. März 1982
Bootshafen Widen AG, Steinen, in Steinen (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1091). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1982 wurden die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

24. März 1982
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Alpnach (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1098), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Engelberg (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1098), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Jiri Novak, Vizedirektor, wohnt nun in Spiegel, Gemeinde Köniz.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

23. März 1982
Zimel Immobilien AG, in Ennetbürgen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 102 000, eingeteilt in 102 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören an: Adolf Zimmermann, Präsident; Marie-Louise Zimmermann; Ernst Huser, und Lilian Huser, alle von und in Ennetbürgen; sie zeichnen kollektiv zu zweien, wobei Adolf Zimmermann und Marie-Louise Zimmermann nicht unter sich, so wie auch Ernst Huser und Lilian Huser nicht zusammen zeichnen können. Domizil: Seestrasse 36, 6373 Ennetbürgen.

24. März 1982
Handels- und Werbungs-AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1978, S. 1406). Neues Domizil: Rainstrasse 8, 6052 Hergiswil.

24. März 1982
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.-G., Zweigniederlassung in Hergiswil (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1043), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Jiri Novak, Vizedirektor, wohnt nun in Spiegel, Gemeinde Köniz.

24. März 1982
Couvra Treuhand AG, bisher in Solothurn (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 648). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Februar 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 29. Januar 1965 datieren und letztmals am 20. Oktober 1980 revidiert worden sind, geändert. Der Sitz wurde nach Kehrsiten, Gemeinde Stansstad verlegt. Zweck: Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern sowie Handel mit Liegenschaften. Betrieb einer Treuhandgesellschaft. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hermann Lengwiler, von Muolen, in Lohn SO. Domizil: c/o Restaurant Tell, 6365 Kehrsiten.

Glarus – Glaris – Glarona

23. März 1982
AEA Anlage- & Aktivierungsenergie AG, in Glarus. Mit Statuten vom 15. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb und Auswertung von Patenten und Lizenzen, insbesondere eines Brennvorsatzes für die Ölheizung. Die Firma kann die Produkte auch selbst herstellen und verwerten. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Karl Städler, von Altstätten, in St. Gallen. Domizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

23. März 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Glarus (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 3191), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Kollektivunterschrift von Dr. Franz Schmitz ist erloschen. Kollektivunterschrift wurde erteilt an: Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon; Robert Bischoff, von Diessenhofen, in Birchwil; Heinz Reschiglian, von Zürich, in Wädenswil, und Fritz Rieder, von Grindelwald, in Richterswil.

23. März 1982
Immo-Schwan AG, in Schwanden. Mit Statuten vom 23. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Überbauung, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Karl Strässle, von Zürich, in Oberurnen. Geschäftsdomizil: Sernftalstrasse 1.

24. März 1982
Sintesco AG (Sintesco SA) (Sintesco Ltd)., in Netstal. Mit Statuten vom 24. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung und Verwertung von und Handel mit Textilwaren aller Art. Sie kann ferner Patente, Markenrechte und Know-how auf dem Gebiete der Textilherstellung und Textilverwertung erwerben, verwalten und veräussern, sowie Lizenzen für derartige Rechte erwerben und vergeben. Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Heer, von und in Glarus. Zum Direktor wurde ernannt: Andreas Züst, von Wolfhalden, in Appenzell. Zu Prokuristen wurden ernannt: Robert Epple, von Straubenzell, in Rorschach; Karol Kuchowsky, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen; Peter Meierhofer, von und in Winterthur; Manlio Castagnoli, italienischer Staatsangehöriger, in Netstal, und Norbert Halter, von Rebstein, in St. Gallen. Direktor und Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Molliserstrasse 41.

24. März 1982
Bergla-Holding A.G., in Glarus, Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1976, S. 1991). An der ordentlichen Generalversammlung vom 22. 3. 1982 wurden die bisherigen Inhaberaktien umgewandelt in Namenaktien. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100.

24. März 1982
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Netstal (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1044), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivunterschrift von Erich Stöckling, Geschäftsführer, ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans-Rudolf Heer, von Glarus, in Netstal. Jiri Novak, Vizedirektor, wohnt nun in Spiegel, Gemeinde Köniz.

24. März 1982
Wolreb AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2706). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Erwin Mächler, von Rüti ZH, in Rebstein. Neues Domizil: c/o Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs-AG, Spielhof 14a.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung
Constra AG Baar, in Baar (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3843). Das Aktienkapital ist eingeteilt in 50 Namenaktien (nicht Inhaberaktien).

23. März 1982
Ustora AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3375). Werner Meyer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Brigitte Müller-Riediker, von Horgen und Niederbipp, in Horgen.

23. März 1982
Protectia, Gesellschaft für geschütztes Investieren, in Steinhausen, Schutz von Kapitalgebern usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1979, S. 755). Xaver Vonesch ist als einziges Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. März 1982
Firetech Security AG, in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 5. und 22. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Kauf, Verkauf und Vermietung von Gütern auf dem Gebiete der Brandschutz- und Strahlenschutztechnik, Erstellung solcher Anlagen; Erbringung von Engineering- und Marketingleistungen, Vermittlung von Handelsgeschäften sowie Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Andermatt, von Baar, in Zug. Domizil: Industriestrasse 11, c/o Dr. Alfred Andermatt, 6300 Zug.

23. März 1982
SE Sound Equipment Ltd., in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Unterhaltungselektronikgeräten und Zubehör; Betrieb von Radio- und Fernsehgeschäften sowie Erwerb und Veräusserung von Patenten, Marken- und anderen Immaterialgüterrechten; An- und Verkauf sowie Mieten und Vermieten von Immobilien usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Rusterholz, von Wädenswil, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Domizil: Zugerstrasse 5, 6330 Cham.

23. März 1982
CTL Commodity Trading Ltd., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Gütern aller Art sowie Beteiligung an Unternehmen aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst A. Brandenberg, von und in Zug. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Ernst A. Brandenberg, 6300 Zug.

23. März 1982
HTB Hoch- und Tief-Bau-Aktiengesellschaft, in Hünenberg, Erstellung und Finanzierung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1976, S. 3354). Dr. Werner Reich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Gottfried Pulfer, von Riggisberg BE, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen.

23. März 1982
Ghilardi Treuhand AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Treuhandmandaten aller Art; Finanzierungen; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken; Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen sowie Vermittlung von Treuhandpersonal. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Oswald Weber, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug, Präsident, und Beat Ghilardi, von Winterthur, in Steinhausen, Delegierter; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gubelstrasse 5, 6300 Zug.

23. März 1982
W. Blättler, in Cham, Handel mit Nähmaschinen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 713). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. März 1982
Bamaconsult AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Marktbearbeitung für Baumaterialien aller Art, Beratung und Begutachtung auf diesem Gebiet sowie Nachweis von Geschäftsmöglichkeiten für Baumaterialien, ferner Beteiligungen aller Art und auch auf anderen Gebieten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Emanuel Grüninger, von Basel, in Riehen. Domizil: Loretostrasse 1, c/o Tharpex Treuhand- und Revisions AG, 6300 Zug.

23. März 1982
Einkaufszentrum Herti AG, in Zug (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3520). Heinz Roder, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er ist nun Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den VR wurden gewählt: Dr. Jacques E. Müller, von Zürich und Rain, in Zumikon, Präsident; Dr. Rudolf Staub, von Gossau SG und Oberbüren, in Winterthur, und Robert Heuberger, von Bözen, in Winterthur; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Ernst Stadlin, von und in Zug, ohne Zeichnungsbefugnis.

23. März 1982
Unaba AG, in Zug, Übernahme von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 396). Werner Franz Huber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean A. Duruz, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

23. März 1982
Sigtron Notruf AG, in Zug, Einkauf von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2675). Staveley Graham Anderson Swales, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Dr. Gian Robert Töndury, bisher Mitglied des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

23. März 1982
CMC (International) AG, in Zug, Handel auf internationaler Basis mit Roh- und Fertigprodukten usw. (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1981, S. 2323). Einzelprokura wurde erteilt an Werner Voit, von Zürich, in Uetikon am See. René Alexander Kerkhof, stellvertretender Geschäftsführer, wohnt nun in Hünenberg.

23. März 1982
Copechim Chemie AG, in Zug, Kauf und Verkauf von petrochemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980, S. 2840). Walter Dahinden, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Luzern.

23. März 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Baar (SHAB Nr. 233 vom 8. 10. 1981, S. 3159), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Kurt Elsener, von Menzingen, in Zug. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Wilhelm Bolinger, von Kaiseraugst, in Steinhausen; Wolfgang Zöllig, von Berg SG, in Zug, und Ruedi Fenk, von Engelberg, in Baar.

23. März 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3171), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ruedi Fenk, von Engelberg, in Baar; Wilhelm Bolinger, von Kaiseraugst, in Steinhausen, und Wolfgang Zöllig, von Berg SG, in Zug.

23. März 1982
Copechim Trading AG, in Zug, Kauf und Verkauf von petrochemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2815). Walter Dahinden, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Luzern.

23. März 1982
Hans Staub z. Schlüssel, in Menzingen, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1943, S. 1803). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. März 1982
Ivo Staub z. Schlüssel, in Menzingen. Inhaber der Firma ist Ivo Staub, von Neuheim, in Menzingen. Bäckerei, Konditorei, Spezerei- und Futterhandlung. Oberdorf, 6313 Menzingen.

23. März 1982
Copechim Coal AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Kohle usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 259). Walter Dahinden, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Luzern.

23. März 1982
Copechim Petrol AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Erdölprodukten usw. (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3895). Walter Dahinden, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Luzern.

23. März 1982
Copechim Gas AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Naturgas usw. (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3896)
Copart Galerie AG, in Zug, Handel mit Kunstgegenständen usw. (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1981, S. 2951)
Copechim Holding AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2859)

Walter Dahinden, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Luzern.

24. März 1982
E. Eicher AG, in Unterägeri. Gemäss Statuten vom 10. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Tätigung von Holzbau-, Schreinerei-, Zimmerei-, sowie Küchenbauarbeiten jeder Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, umbauen, sanieren, veräussern, vermitteln, verwalten sowie Architekturarbeiten vornehmen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Februar 1982 übernimmt die Gesellschaft 1 Fahrzeug Marke Datsun, eine Küchenausstellung sowie Handwerkmaschinen im Wert und zum Preis von Fr. 50 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Erich Eicher, von Ernetschwil, in Neuägeri, Gemeinde Unterägeri, Präsident; Eugen Eicher, von Ernetschwil, in Hagendorn, Gemeinde Cham, Vizepräsident; Rosemarie Eicher, von Ernetschwil, in Hagendorn, Gemeinde Cham, sowie Franziska Eicher, von Ernetschwil, in Neuägeri, Gemeinde Unterägeri. Erich Eicher und Franziska Eicher führen Einzelunterschrift. Domizil: Zugerstrasse 120, 6314 Unterägeri.

24. März 1982
Morubo AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften; Übernahme von Vertretungen; Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Germaid Müller, von Safenwil AG, in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. A. Planzer, 6300 Zug.

24. März 1982
Cofitrac AG (Cofitrac Ltd) (Cofitrac SA), bisher in Zürich (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1980, S. 2621). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: in erster Linie Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie ferner Beratung auf dem Gebiet des Handels mit Waren aller Art. Kann auch für Rechnung Dritter handeln sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. 3. 1976 und werden am 4. 7. 1980 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jacques S. Teplitz, von und in Zürich. Domizil: Schwertstrasse 8, c/o Vreni Schenker, 6300 Zug.

24. März 1982
Cortemo Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung und deren Verwaltung an Unternehmungen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Christoph Robert Meyerhofer, von Zürich, in Zollikon, Präsident, und Niklaus H. Meyerhofer, von Zürich, in Herrliberg; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Neugasse 29, c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG, 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

23 mars 1982
H. R. Schmalz SA Entreprise de construction, succursale des Paccots, commune de Châtel-St-Denis (FOSC du 13. 3. 1981, no 64, p. 860). Hansjörg Graber, inscrit comme fondé de pouvoir, est nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux. La procuration de Paul Jaccard est radiée.

Bureau de Fribourg

23 mars 1982
ECT Eastern Contalner Transportation S.A., à Fribourg, rue St-Pierre 30, dans ses propres locaux. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 3. 1982. But: le transport en container, spécialement vers les pays de l'Orient, ainsi que le leasing, la location et la sous-location de containers. Elle peut faire toutes opérations immobilières, se rattachant à son objet. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Beat E. Corpataux, de et à Tentlingen, est unique administrateur avec signature individuelle.

23 mars 1982
Amrico S.A. (Amrico AG) (Amrico Ltd), à Fribourg, rue St-Pierre 30. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 3. 1982. But: acquérir, administrer et vendre tous biens mobiliers et immobiliers à l'étranger; promouvoir et financer des entreprises immobilières à l'étranger. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de 40%, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Beat E. Corpataux, de et à Tinterin, est unique administrateur avec signature individuelle.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

22. März 1982
Portmann Albin, in Tafers, Spezereihandlung (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1941, S. 1407). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. März 1982
Sika Norm Aktiengesellschaft (Sika Norm Société Anonyme), in Düdingen, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffprodukten (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3604). Zum Prokuristen wurde ernannt: Hans Jakob Raschle, von Hemberg SG, in Hinteregg ZH; er zeichnet kollektiv zu zweien.

23. März 1982
Drilling Stand GmbH (Drilling Stand S. à r. l.) (Drilling Stand limited liability Co), in Düdingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. März 1982. Zweck: Führung eines Fabrikations- und Handelsbetriebes von Apparaten und Werkzeugen. Stammkapital: Fr. 20 000, voll liberiert. Gesellschafter sind: Hans-Jörg Schweizer, von Langnau, in Düdingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, Andrée Meier, von Chavannes-le-Chêne, in Düdingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hans-Jörg Schweizer, Düdingen, und Andrée Meier, Düdingen. Geschäftsdomizil: Zelg, 3186 Düdingen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

22. März 1982
Max Baumgartner AG, in Oensingen, Betrieb einer Décolletages- und Schraubenfabrik (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1681). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Fernando Seglias, von Domat/Ems, in Ebmatingen.

Büro Kriegstetten in Solothurn

23. März 1982
Walter Flury, mech. Werkstätte, in Recherswil (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1970, S. 2109). Geschäftsdomizil nun: Hauptstrasse 14.

23. März 1982
Raiffeisenkasse Gerlafingen, in Gerlafingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1407). Alphons Flury, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Mühlethaler, bisher Präsident ist nun Vizepräsident; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Hans Ulrich Müller-Misteli, von und in Gerlafingen, als Präsident; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Olten-Gösgen in Olten

23. März 1982
Solothurner Kantonalbank, Filiale Olten, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1981, S. 875). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Neue Geschäftsadresse: Froburgstrasse 4.

23. März 1982
Stadtanzeiger AG, in Olten (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1979, S. 1444). Karl Dettwyler ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und Geschäftsführer und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Das Mitglied des VR Willy Furrer, der den Doktortitel führt, ist nun Präsident desselben; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

23. März 1982
Froba AG, in Olten, Erwerb von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2297). Neues Domizil: Krummackerweg 6, bei «Berger und Leclerc Architekturbüro».

23. März 1982
Conrad Munzinger & Cie AG, in Olten, Fabrikation von Filztüchern usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 41). Die Unterschrift des Direktors Piet Varkevisser ist erloschen. Der Prokurist Hans-Jörg Müri wohnt nun in Lostorf.

23. März 1982
Altola AG, in Olten, Mineralölprodukte usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1744). Heinz Wieland ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. März 1982
Reaml AG Schweisstechnik, in Fulenbach, Neumattstrasse 203, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. März 1982. Zweck: Vertrieb von schweisstechnischen und technischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberiert, 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven und Passiven der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Reami», in Villmergen, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1981 und Vertrag vom 18. März 1982, wonach die Aktiven Fr. 206 813.64 und die Passiven Fr. 110 420.45 betragen, zum Preise des Aktivenüberschusses von Fr. 96 393.19, wovon Fr. 68 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift: Libero Reami, von Egerkingen, in Fulenbach.

23. März 1982
Secutronic AG Schlieren, Zweigniederlassung in Olten, Klarastrasse 2 (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die «Secutronic AG Schlieren», mit Hauptsitz in Schlieren, die Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Geräten bezweckt, und am 13. Juni 1977 als Aktiengesellschaft im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 810), durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. März 1982 in Olten eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Präsidenten des VR (Verwaltungsrates) Hans-Rudolf Bättig, von Zell LU, in Rickenbach SO, und das weitere Mitglied des VR Hanspeter Pfäffli, von Signau, in Olten.

Büro Stadt Solothurn

23. März 1982
Mesil A.G., in Solothurn, Handel mit Metallwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1976, S. 869). Hans Giger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

22. März 1982
Imka-Einkaufs-AG, in Basel, Peter Merian-Strasse 54, bei RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. 3. 1982. Zweck: An- und Verkauf von Lebensmitteln aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Andreas Merki, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

22. März 1982
Tredex GmbH in Liq., in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980, S. 1999). Gesellschaft gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 16. 2. 1982 in Anwendung von Art. 90 lit. h bzw. Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1982
Institut de beauté «Lona», L. u. M. Alber, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1977, S. 936). Adresse nun: Sternengasse 4. Firma nun: **«Lona» Kosmetik & Figurpflege, Lona & Max Alber.**

22. März 1982
Basler Handelskammer, in Basel, Verein (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3515). Unterschrift zu zweien neu: Jörg Meier, von Basel und Niederbipp, in Basel, Vorstandssekretär (Nichtmitglied).

22. März 1982
Flintab Wägesystem AG, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1981, S. 96). Maria M. Reumer, einziger Verwaltungsrat, heisst nun Maria M. Eble.

22. März 1982
Issa Consult AG, in Basel, Unternehmensberatungen usw. (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2735). Maria Martina Reumer, einziger Verwaltungsrat, heisst nun Maria Martina Eble.

22. März 1982
Poseidon Hedwig Dettwiler, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1817). Adresse nun: Feldbergstrasse 53.

22. März 1982
Cabex Consulting AG, in Basel (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4044). Statutenänderung: 18. 3. 1982. Zweck nun: technische Beratung, Vertragsannahme und Vertragsvergabe in sämtlichen Bereichen des Bergbaus, des Hoch-, Tief- und Industriebaus sowie Wartung. Unterhalt und Inbetriebnahme von Anlagen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Horst Berner, deutscher Staatsangehöriger, in Engelberg OW. Karl Odermatt, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, zeichnet nun einzeln. Carlo Campi, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln.

22. März 1982
Balair AG Schweizerische Gesellschaft für Bedarfsluftverkehr, in Basel (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1981, S. 2827). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Hansruedi Schmid, von und in Basel. Es wohnen: Jean Christophe Schramm, Vizedirektor, in Therwil, und Hanspeter Piechocki, Prokurist, in Rodersdorf.

22. März 1982
Lastag Lastwagen-Verkehrs Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3897). Prokura Hans Frei erloschen.

22. März 1982
Balumag Basel AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1978, S. 2430). Karl Meihofer, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Oberwil BL.

22. März 1982
Detecta Gutekunst, in Basel, St. Johanns-Ring 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Horst Gutekunst, von Konolfingen, in Basel. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Rosmarie Gutekunst, von Konolfingen, in Basel. Entwicklung und Fabrikation von Bio-Feedbackgeräten.

22. März 1982
Hltec AG, Zweigniederlassung Riehen, in Riehen, Übernahme des Managements von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1980, S. 2499), mit Hauptsitz in Baar. Statutenänderung am Hauptsitz. Zweck nun: direkte oder indirekte Übernahme des Managements und der Beratung von Unternehmungen aller Art, insbesondere in den nationalen und internationalen Produktions-, Veredelungs- und Handelsbetrieben der Holzbranche sowie der daran interessierten Kreise; internationale Vermittlung von technischen Dienstleistungen aller Art, wie insbesondere Projektierung und Erstellung von Fabrikationsanlagen und Teilen davon, wie laufende technische Beratung von Unternehmen sowie Expertisen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und Vertretungen übernehmen. Die Unterschrift von Helmuth Raith ist erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Frigo, von Zug, in Steinhausen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

22. März 1982
Robltron AG, in Beringen, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen für die industrielle Automation (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980, S. 2000). Prokura zu zweien wurde erteilt an Hans Bärlocher, von Thal, in Bülach, Geschäftsführer.

22. März 1982
Dolly's Kindermode AG, in Schaffhausen, Bachstrasse 25 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 26. Februar 1982. Zweck: Betrieb einer Kindermodeboutique; Handel mit Textilien und Schuhen sowie Kinderbedarf jeder Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB: Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an mit Unterschrift zu zweien: Hedwig Keller, von Schaffhausen, in Diessenhofen, Präsidentin; Susanne Keller, von Rorbas, in Diessenhofen; Marie Haschek, deutsche Staatsangehörige, in Worblingen-Rielasingen (D); ferner ohne Unterschrift: Meinrad Mullis, von Flums, in Schaffhausen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

23. März 1982
Keel & Frei, in Diepoldsau, Durchführung von Betriebsorganisationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1981, S. 3136). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Keel + Frei AG», in Diepoldsau.

23. März 1982
Keel + Frei AG, in Diepoldsau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. März 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Treuhandbüros, Organisation, Analyse, Programmierung von Softwarenprodukten jeglicher Art sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Februar 1982 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1981 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Keel & Frei», in Diepoldsau, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 145 171.80 und Passiven von Fr. 95 171.80 zum Preise von Fr. 50 000, welcher an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Guido Keel, von und in Diepoldsau, Präsident, und Hans Frei, von und in Lüchingen, Gemeinde Altstätten. Geschäftsdomizil: Tramstrasse 9, 9444 Diepoldsau.

23. März 1982
Kunststoff-Technik AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 225). Virgil Künzle ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Silvia Bietenharder, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG.

23. März 1982
Notenstein AG, in St. Gallen, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1977, S. 2373). Marguerite Rehsteiner-Wegelin ist nicht mehr Präsidentin, bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hans Rosenberger wurde zum Präsidenten ernannt; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

23. März 1982
Erismann & Cie. AG Rheineck, in Rheineck, Herstellung und Vertrieb von Konfiseriefabrikaten usw. (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3021). Gertrud Erismann, Dora Löliger-Erismann und Erna Erismann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Das bisherige Mitglied des VR, Felix Frei, ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

23. März 1982
Frigaliment Import Gesellschaft m.b.H., in St. Margrethen, Import, Export von und Handel mit Wild usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1979, S. 91). An der Gesellschafterversammlung vom 23. März 1982 hat die «Intercatering Rorschach AG», in Rorschach, ihre Stammeinlage von Fr. 300 000 an die neue Gesellschafterin Frigaliment AG, in St. Margrethen, abgetreten.

23. März 1982
ASL-Student-Association of Swiss and Liechtenstein Law, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2149). An der Generalversammlung vom 16. Januar 1982 wurden die Statuten revidiert. Zweck ist nun: Förderung der Rechtswissenschaft und eine engere juristische Zusammenarbeit in Europa. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

23. März 1982
Sigetex AG, in St. Gallen, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1977, S. 1913). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 19. Januar 1982 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

23. März 1982
Textresa Textilreinigungs-Service, Abtwil, Küng u. Kaltbrunner, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, Ruth Küng, von Geltwil, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, und Vreni Kaltbrunner, von Erlenbach ZH, in St. Josefen, Gemeinde Gaiserwald, sind beide mit Zustimmung der Ehegatten unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 5. Mai 1981 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafterinnen führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Arthur Küng, von Geltwil, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, und Bruno Kaltbrunner, von Erlenbach ZH, in St. Josefen, Gemeinde Gaiserwald. Chemisch- und Nassreinigung von Textilien aller Art, wie auch von Teppichen, Wild- und Glattleder, Hauptstrasse 21, 9030 Abtwil.

23. März 1982
A. Güntensperger, Immobilien und Treuhand, in Jona (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 80). Neue Geschäftsadresse: Sonnenbergstrasse 48, 8645 Jona.

23. März 1982
Kurt Heuberger, in Oberbüren, Karosseriewerk usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3664). Der Firmainhaber wohnt nun in Niederwil, Gemeinde Oberbüren.

23. März 1982
Mario Vollmeier, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Bürobedarf (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1377). Neue Geschäftsadresse: St. Georgenstrasse 73, 9000 St. Gallen.

23. März 1982
Arcon-Music Walter Greber, in Buchs. Inhaber der Firma ist Walter Greber, von Buttisholz, in Buchs SG. Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Greber, von Buttisholz, in Buchs SG. Verkauf von Notenmaterial. Haus Zentrum, 9470 Buchs.

23. März 1982
Rolf Baumann Rest. Neuhof, in Wil (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1972, S. 356). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. März 1982
Lehmann Male Lebensmittel, in Niederhelfenschwil (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1978, S. 3547). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. März 1982
Atelier 2000 Frau Nef, in Eggersriet, Betrieb eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3884). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. März 1982
Myrtha Zeller Restaurant Eidg. Kreuz, in St. Gallen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3135). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. März 1982
Hans-Jakob Kühne, in Benken, Betrieb des Restaurants Traube usw., in Konkurs (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3279). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gaster vom 11. März 1982 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

23. März 1982
Raiffeisenkasse La Punt-Chamues-ch, in La Punt-Chamuesch, Genossenschaft (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3769). Die Unterschrift von der Verwalterin Margrit Ruinatscha ist erloschen. Neue Verwalterin: Alice Werro-Skobjin, von Bitsch VS, in La Punt-Chamues-ch. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

23. März 1982
Marbet-Marketing GmbH, in Chur, Marktforschung usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 802). Neues Domizil: Anemonenweg 2, 7000 Chur.

23. März 1982
Fratix Holding SA, in St. Moritz, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3021). Reto Schmidt, Präsident, und Georg Brunold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Riccardo Felix, in Cologny, Präsident, und Paolo Felix, in Gravesano, beide von Braunau; sie zeichnen beide einzeln.

23. März 1982
Reca Norm GmbH, in Chur, Handel mit Befestigungsteilen usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1980, S. 4001). Neues Domizil: Anemonenweg 2, 7000 Chur.

23. März 1982
Arnold Gfeller AG, in Landquart, Gemeinde Igis, Schreinereibedarf (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1697). Mario Gfeller-Ravagli, Präsident und Delegierter, wohnt nun in Landquart, Gemeinde Igis.

23. März 1982
Reca-Union GmbH, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 209). Neues Domizil: Anemonenweg 2, 7000 Chur.

23 marzo 1982
New - Natura A.G., in Coira, immobili, ecc. (FUSC del 24. 2. 1982, n. 45, p. 604). Statuti modificati il 18. 3. 1982. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di proprietà immobiliari all'estero. La conduzione di aziende agricole. La partecipazione all'estero in società e imprese estere aventi scopo analogo o connesso al proprio.

Aargau – Argovie – Argovia

23. März 1982
Wabro AG, in Oberentfelden, Stahlrohrmöbel usw. (SHAB Nr. 282 vom 8. 12. 1981, S. 3825). Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Susanne Kloser, von Zürich, in Oberentfelden, und Dr. Peter Niederhäuser, von Eggiwil, in Muri bei Bern.

23. März 1982
Dienst- und Hilfe-Genossenschaft DHG in Liquidation, in Wohlen (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1978, S. 2856). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

23. März 1982
Elektronik-Studio Twerenbold, in Siglistorf, Kruggasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Twerenbold, von Entlebuch, in Siglistorf. Ausführung von Computerreparaturen, Herstellung von elektronischen Steuerungen, Verkauf von Büromaschinenzubehör.

23. März 1982
R. Careem, Curry-Beiz Schlüssel, in Unterehrendingen, Kirchweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rizvi Careem, Bürger von Sri Lanka, in Unterehrendingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Susanna Careem, von Reichenbach im Kandertal, in Unterehrendingen. Restaurant für ceylonesische Spezialitäten.

23. März 1982
Europhone AG, Redltune Service (Switzerland), in Spreitenbach (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1980, S. 3451). Pia Füglister, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Windisch.

23. März 1982
Rinco AG, in Zofingen, Verwertung von Erfindungen usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3053). Statutenänderung: 9. 3. 1982. Weiterer Geschäftszweck: Verwertung von Know-how der Druckereiindustrie auf dem Wege der Beratung, des Verkaufs und der Beteiligung an Unternehmen und Projekten. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000.

23. März 1982
Menlthos SA, in Ennetbaden, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1465). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Rita Semenza, von Winterthur und Sirnach, in Altendorf. Friedrich Schertenleib, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Altendorf.

23. März 1982
Mobilbox AG, in Niederwil, Garagenbau usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1977, S. 3992). Domizil: Wolfetsmattweg 422, bei Peter Wicki.

23. März 1982
Obrist & Suter AG, in Baden, Bauunternehmung (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1977, S. 3452). Es wohnen nun: Adrian Suter, Verwaltungsratspräsident, in Niederweningen, und Urs Obrist, Verwaltungsratsmitglied, in Baden. Geschäftsadresse nun: Im Rüteli 17, Dättwil.

23. März 1982
E. Ledergerber & Co. AG, in Baden, Textilhandel usw. (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2677). Annemarie Cescato, Prokuristin, wohnt nun in Baden.

23. März 1982
Magneta-Werbung H. Gloor Baden, in Baden, magnetische Werbeschilder (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1971, S. 3084). Geschäftsadresse nun: Mellingerstrasse 36.

23. März 1982
Morel, in Baden, Haushalt und Freizeitartikel (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1978, S. 117). Pierre Morel, Inhaber, wohnt nun in Fislisbach. Geschäftsnatur nun: Handel mit Verlagsartikeln.

23. März 1982
MHN-AG Baugesellschaft zum Stein, in Baden (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 243). Josef Meier, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Langnau am Albis.

23. März 1982
Lahco AG, in Baden, Strick- und Wirkwaren (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 742). Es wohnen nun: Josef Fallegger, Prokurist, in Oberrohrdorf, und Fritz Keller, Prokurist, in Tägerschen.

23. März 1982
Jürgen Köslich, in Baden, Bahnhofplatz 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürgen Köslich, von Fislisbach, in Baden. Handel mit Hotelzubehörartikeln.

23. März 1982
Fritz Siegrist AG, in Rothrist, Sägerei und Holzhandlung (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 197). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jürg Siegrist, Aktuar und Geschäftsführer, und Fritz Siegrist; Unterschriften erloschen. Hans Siegrist, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Ernst Hugo Hallwyler, Präsident, und Paul Hallwyler, Vizepräsident, beide von Mühlethal, in Rothrist. Prokura zu zweien neu: Rolf Bühler, von Hombrechtikon, in Zofingen, und Jörg Stirnemann, von Gränichen, in Rothrist. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

23. März 1982
Eugster Present Group AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. März 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit, Import und Export von Werbeartikeln, Neuheiten und Waren aller Art. Sie kann Dienstleistungen auf dem Gebiete der Werbung, wie das Erarbeiten von Gesamtwerbekonzepten, Einzelberatungen sowie Produktion von Werbespots erbringen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben und verkaufen und Liegenschaften kaufen oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von René Eugster, in Diessenhofen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Februar 1982 Fahrzeuge, Büromaschinen und Büromobiliar zum Preise von Fr. 55 004, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist René Eugster, von Oberegg AI, in Diessenhofen. Domizil: Bahnhofstrasse 51, 8500 Frauenfeld.

23. März 1982
A. Eigenmann, dipl. Elektroinstallateur, in Münchwilen (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1954, S. 1948). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Eigenmann AG Elektro- und Telefonanlagen», in Münchwilen, erloschen.

23. März 1982
Eigenmann AG Elektro- und Telefonanlagen, in Münchwilen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. März 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Elektro- und Telefonanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften an- und verkaufen, vermitteln und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. März 1982 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1981 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «A. Eigenmann, dipl. Elektroinstallateur», in Münchwilen, mit Aktiven von Fr. 543 056.60 und Passiven von Fr. 111 799.55 zum Übernahmepreis von Fr. 431 257.05, wovon Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 sind durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Alfred Eigenmann, von Waldkirch, in Münchwilen, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Willi Bommer, von Thundorf, in Münchwilen, als Mitglied mit Einzelprokura. An Hedwig Eigenmann-Frischknecht, von Waldkirch, in Münchwilen, wurde Einzelprokura erteilt. Domizil: Frauenfelderstrasse 13, 9542 Münchwilen.

23. März 1982
Hama AG, in Arbon, Ofen- und Cheminéebau sowie Plattenbeläge aller Art (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1218). Andreas Mannhart, von Flums, in Arbon, wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

23. März 1982
Taumberger, in Amriswil. Firmainhaber ist Harry Taumberger, österreichischer Staatsangehöriger, in Amriswil. An Marlene Taumberger, von Hochdorf, in Amriswil, ist Einzelprokura erteilt. Autospenglerei. Neumühlestrasse 9, 8580 Amriswil.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

22 marzo 1982
Wyder & Giamboni, in Torre, Paolo Wyder, da Riggisberg BE in Torre, e Renzo Giamboni, da e in Ghirone, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo, con inizio al 1° marzo 1982. Scopo: impresa di pittura generale, gessatura, graniglia, tapezzeria e generi affini. L'acquisto, la vendita e la rappresentanza di prodotti che si identificano con l'attività esercitata. La società è vincolata dal diritto di firma collettiva a due dei soci.

22 marzo 1982
Pally e Capoferri, in Corzoneso-Piano, comune di Corzoneso. Emilio Pally, da Medel in Corzoneso, e Gianni Capoferri, da Personico in Prugiasco, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo, con inizio al 1° gennaio 1982. Scopo: officina meccanica e carrozzeria. La società è vincolata dal diritto di firma collettivo a due dei soci. Recapito: 6715 Dongio.

Ufficio di Biasca

22 marzo 1982
Vera S.A. Biasca (Vera A. G. Biasca), in Biasca, finanziamento di vendite rateali, ecc. (FUSC del 22. 8. 1952, n. 196, p. 2108). La società è sciolta e liquidata. La ragione sociale è cancellata d'ufficio (decisione dell'autorità di vigilanza in materia di registro di commercio del 12. 2. 1982).

Ufficio di Lugano

23 marzo 1982
T.C.O. Technology Contracting Operations S.A., in Lugano (FUSC dell'11. 1. 1982, n. 7, p. 82). Nuovi membri del consiglio d'amministrazione con firma individuale sono: Alfred Eckstein, da Zurigo in Bassersdorf; Werner Gross, da Finsterhennen e Zurigo in Zurigo; Carlo Pollotti, di nazionalità italiana in Torino; Adolfo Zavaglia, di nazionalità italiana in Torino; Roberto Mameli, da Lugano in Cadempino; Bruno Strondl, di nazionalità germanica in Monaco; Enrico Stadlin, da Zugo in Massagno; Giorgio Tognelli, di nazionalità italiana in San Donato Milanese (I), e Hans Jörg Furrer, da Lüterkofen-Ichertswil in Horgen.

23 marzo 1982
Delmont Immobiliare S.A., in Lugano, via delle Aie 1A (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 3. 1982. Scopo: l'acquisto, la vendita, la locazione, il comodato, l'amministrazione e la costruzione di immobili come pure la realizzazione di operazioni immobiliari a carattere condominiale in Svizzera. La società può inoltre partecipare ad altre società svizzere. La società intende acquistare la part. n. 482 RFD di Viganello di complessivi 1854 m² al prezzo di fr. 650 000. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Luciano Montorfani, da Lugano in Massagno.

23 marzo 1982
Finabuch AG Editions Transalpines, in Breganzona, edizione di libri, ecc. (FUSC del 6. 2. 1979, n. 30, p. 385). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione: 18. 3. 1982.

23 marzo 1982
Studio d'ingegneria Barizzi e Vanetta ingg. dipl. ETH SIA, in Lugano, società in nome collettivo (FUSC del 18. 4. 1966, n. 89, p. 1233). La società è sciolta dall'11. 6. 1980. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

23 marzo 1982
Graf Alfred, in Comano, costruzione giardini, ecc. (FUSC del 6. 3. 1972, n. 55, p. 582). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

23 marzo 1982
Unibag S.A., in Agno, fabbricazione di materie plastiche, ecc. (FUSC del 1. 4. 1982, n. 76, p. 1026). Daniela Costantini nata Maspoli, amministratrice unica, è ora attinente di Agno.

23 marzo 1982
Intermonex S.A., precedentemente a Chiasso, consulenza, ecc (FUSC del 16. 8. 1978, n. 190, p. 2576). Nuova sede: Lugano, via Pioda 12, c/o studio Dott. Adriano Bernasconi. Nuovo scopo: ogni tipo di attività finanziaria, mobiliare, immobiliare e di consulenza. La società ha inoltre deciso di modificare il taglio delle azioni. Amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Lo statuto originale del 21. 11. 1968 e ultima modifica del 24. 4. 1978 è stato modificato il 18. 3. 1982, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dott. Adriano Bernasconi, da Lugano in Pregassona, presidente; Anna Maria Cupertino nata Nava, di nazionalità italiana in Monte-Carlo (Monaco), amministratrice delegata; Fabio Maspoli, da Coldrerio in Novazzano, già amministratore unico, ora membro. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratrice delegata e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

23 marzo 1982
Mosbay A.G., precedentemente a Coira, commercio di beni di consumo, ecc. (FUSC del 16. 8. 1978, n. 190, p. 2575). Nuova sede: Lugano, riva Caccia 3. Nuova ragione sociale: **Mosbay S.A.** Lo statuto originale del 15. 6. 1972 con modifica del 1. 4. 1977 è stato modificato il 18. 3. 1982. Scopo: il commercio di beni di consumo e l'esplicazione di ogni attività relativa, la partecipazione ad altre imprese, l'assunzione di rappresentanze di stabilimenti e aziende commerciali, così come l'acquisizione e lo sfruttamento di brevetti. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Rosemarie Borer, da Kleinlützel, in Lugano. Etienne Borer, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

Ufficio di Mendrisio

23 marzo 1982
Vaxoll S.A. in liquidazione, in Chiasso, la vendita e il commercio di prodotti petroliferi, ecc. (FUSC del 12. 1. 1981, n. 7, p. 98)
Transhotel Financière et Fiduciaire S.A. in liquidazione, in Chiasso (FUSC del 12. 1. 1981, n. 7, p. 98)
Velliki Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso (FUSC del 25. 9. 1981, n. 222, p. 3037)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

23 marzo 1982
Studio 17 S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 22. 3. 1982. Scopo: la gestione di istituti di bellezza e trattamenti estetici; l'abbronzatura con lampade UVA e la cura in genere del viso e del corpo; la gestione di istituti fisioterapeutici, di ginnastica, sauna e massaggi. L'acquisto, la vendita, la rappresentanza e il commercio in genere di prodotti cosmetici; di prodotti, istallazioni o procedimenti per la cura del corpo e di articoli affini. La partecipazione a società o istituti aventi scopo similare. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è: René Chappuis, da Basilea e Friburgo in Melano. Frederik Poort, cittadino olandese in Paradiso, è stato nominato direttore, con firma individuale. Recapito: via Dante Alighieri 1, 6830 Chiasso.

23 marzo 1982
Kentgran Entreprise Ltd., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 22. 3. 1982. Scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio di prodotti nazionali ed esteri, manufatti e merci in genere; la partecipazione a imprese similari, eseguire operazioni commerciali e finanziarie connesse con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Fabio Maspoli, da Coldrerio in Novazzano. Recapito: c/o Studio Emanuele Romano, via Bossi 35, 6830 Chiasso. Uffici operativi: quartiere Moderno, 6877 Coldrerio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

23 mars 1982
Refrima S. à r. l., à Lutry, appareils électroménagers (FOSC du 9. 4. 1981, p. 1114). L'associé Jean-Marc Gaillard a, par convention du 15 mars 1982, cédé sa part sociale de fr. 19 000 à l'associé-gérant Délio Cattaneo dont la part de fr. 20 000 est portée à fr. 39 000. Jean-Marc Gaillard, qui ne fait plus partie de la société, est radié et ses pouvoirs sont éteints. D'autre part, la société est dissoute depuis le 15 mars 1982, ses actifs et passifs étant repris par la raison individuelle Refrima D. Cattaneo, ci-après inscrite à Lutry. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison: **Refrima S. à r. l. en liquidation,** par l'associé-gérant Délio Cattaneo, désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle.

23 mars 1982
Refrima D. Cattaneo, à Lutry. Titulaire: Delio Cattaneo, d'Italie, à Lutry. Commerce, réparation et entretien d'appareils électroménagers. Reprise de l'actif et du passif de la société à responsabilité limitée Refrima S. à r. l., à Lutry, actuellement en liquidation. Place du Temple 4.

Bureau d'Echallens

22 mars 1982
C. Henchoz, à Essertines-sur-Yverdon. Le chef de la maison est Claude Henchoz, de Rossinière, à Essertines-sur-Yverdon. Entreprise de maçonnerie.

22 mars 1982
P. Grenier, à Etagnières. Le chef de la maison est Pierre Grenier, de Bardonnex, à Etagnières. Plâtrier-peintre.

23 mars 1982
M. Perey, à Echallens, boulangerie, pâtisserie, tea-room (FOSC du 22. 12. 1978, p. 3949). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Lausanne

23 mars 1982
Huchet S.A., à Lausanne, placement de personnel (FOSC du 7. 10. 1981, p. 3151). Christian Huchet, Rinaldo Chillante et Monique Chillante (inscrits sans signature) ne sont plus administrateurs. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Michel Habegger, de Trub, à Genève.

23 mars 1982
Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 8. 4. 1981, p. 1101). Nouveau fondé de procuration: Paul Bürki, de Bleiken bei Oberdiessbach, à Morges, signant collectivement à deux avec le directeur ou un fondé de procuration.

23 mars 1982
Mme et Mr A. Lagae, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de tabacs, journaux et articles de fantaisie (FOSC du 26. 9. 1961, p. 2797). L'associé Albert Lagae étant décédé, la société est dissoute et radiée. L'associée Lydie Lagae-Karl, actuellement de Genève, à Pully, continue les affaires sous la raison individuelle **Mme L. Lagae,** conformément à l'art. 579 CO. Commerce de tabacs, journaux et articles de fantaisie. Avenue de la Gare 34.

23 mars 1982
Société Immobilière France-Echallens A. S.A., à Lausanne (FOSC du 7. 7. 1981, p. 2183). Roger Noverraz, Jean Steudler et Bernard Pittet ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Défago, de Val-d'Illiez, à Lutry.

23 mars 1982
Rigueira et Freire S.A., à Lausanne, chemin de Renens 9, chez Manuel Rigueira. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 mars 1982. But: entreprise générale de maçonnerie, béton armé et génie civil. Reprise de biens: machines, outillage, véhicules et marchandises pour le prix maximum de fr. 60 000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Manuel Rigueira, président; José Freire, tous deux d'Espagne, à Lausanne, et avec signature collective à deux: Jacques De Carmine, de Morges, à Préverenges; Jacques Eperon, de Pizy, à Lausanne, et René Wild, de et à Lausanne; ces trois derniers sans signature.

23 mars 1982
Albert Cusin, à Lausanne, route de Chavannes 137. Titulaire: Albert Cusin, d'Aubonne, à Lausanne. Commerce de cosmétique et produits de nettoyage.

Bureau de Vevey

22 mars 1982
Le Cygne S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 21. 5. 1981, p. 1646). Siège transféré à Vevey. Statuts originaires du 21 septembre 1932, modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publicité, le 16 mars 1982. But: affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres. Roland Marchesi, de Sessa, à Vevey, est administrateur unique, signant individuellement et remplaçant Bernard Nicod, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. La procuration conférée à Walter Weixler est radiée. Domicile légal: route de St-Légier 9, chez Roland Marchesi.

22 mars 1982
Bohling Electronic S. à r. l., à Vevey, produits électroniques, etc. (FOSC du 7. 7. 1978, p. 2143). L'associé-gérant Hans-Dieter Bohling est domicilié à Vevey.

23 mars 1982
Menuiserie Veveysanne, André Celesia, à Vevey, menuiserie (FOSC du 20. 7. 1978, p. 2286). Raison radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

23 mars 1982
Paola Cranchi, à Yverdon-les-Bains, représentation d'articles ménagers (FOSC du 23. 4. 1975, p. 1076). Objet actuel de l'entreprise: représentation d'articles ménagers et trousseau. Nouvelle adresse: rue de Calamin 10.

23 mars 1982
Leca S.A., à Yverdon-les-Bains, fabrication d'outillages, etc. (FOSC du 27. 1. 1982, p. 286). Pierre Cevey, secrétaire hors conseil, est radié.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

23. März 1982
Bau AG Mund, in Mund, Bauunternehmung (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 915). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. 3. 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neuer Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung und insbesondere die Übernahme und Weiterführung des bisher von der Einzelfirma U. Schnydrig, Maurerarbeiten, in Mund, betriebenen Geschäftes. Sie kann verwandte Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen der gleichen Branche beteiligen, mit solchen fusionieren oder sie erwerben. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und veräussern.

23. März 1982
Kraftwerke Mattmark AG, in Saas Grund (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1981, S. 1130). Marcel Dorer, von Baden, in Langnau am Albis, führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Adolf Pfister ist erloschen. Marcel Corminbœuf, von Ménières, in Staldenried, ist zum Prokuristen ernannt worden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. März 1982
Hotel u. Restaurant des Alpes, Marie-Claire Berchtold, in Fiesch (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1975, S. 3132). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Marie-Claire Schwick geborene Berchtold. Der Ehemann Armin Schwick, von Blitzingen, in Fiesch, hat die Zustimmung zum Gechäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in: **Hotel u. Restaurant des Alpes, Marie-Claire Schwick.**

23. März 1982
Restaurant Walliserkeller, K. u. G. Imboden, in St. Niklaus. Zwischen Karl Imboden und Gilbert Imboden, beide von und in St. Niklaus, besteht seit dem 1. März 1982 eine Kollektivgesellschaft. Restaurant mit Gastwirtschaft.

Bureau de St-Maurice

23 mars 1982
Association de la Patinoire couverte de Monthey, à Monthey (FOSC du 4. 2. 1982, p. 370). Agnès Rey-Mermet est secrétaire; Jean-François Dorsaz est vice-président et caissier. Signature collective du président et d'une autre personne autorisée à signer.

23 mars 1982
Mefrita SA, à Vouvry, produits métallurgiques, etc. (FOSC du 2. 10. 1975, p. 2659). Nouveau membre du conseil d'administration signant individuellement: Hans-Walter Kaiser, de RFA, à Rotenburg an der Fulda (D).

23 mars 1982
Ernest Carron, à Bagnes, charpenterie, coffrages, construction de chalets (FOSC du 22. 1. 1958, p. 206). Le titulaire est décédé et l'inscription radiée.

Bureau de Sion

23 mars 1982
Brasserie Valaisanne SA Sion, à Sion (FOSC du 10. 11. 1980, no 264, p. 3678). Emanuel Socin, de Bâle, à Rheinfelden, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

22 mars 1982
Boulangerie du Vignoble L. Messerlin, à Auvernier (FOSC du 1. 8. 1980, no 178, p. 2586). La raison sociale est modifiée comme suit: **L. Messerlin.** Nouveau genre d'affaires: boulangerie-pâtisserie à l'enseigne «Boulangerie du Vignoble» et d'un commerce identique à Gorgier à l'enseigne «Boulangerie du Château».

23 mars 1982
DP Datapress SA, précédemment à Thônex (FOSC du 8. 4. 1981, no 81, p. 1102). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 février 1982, la société a décidé de transférer son siège à Fresens. Les statuts originaires du 7 décembre 1978 ont été modifiés en conséquence et sur un point non soumis à publication le 24 février 1982. La société a pour but la vente d'annuaires, l'édition, la publication, l'achat, la vente et la représentation de tous livres, magazines, journaux et brochures en tous genres, notamment dans le domaine de l'informatique. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par la FOSC. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Cuche, du Pâquier NE, à Fresens, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: Villa L'Arcie, c/o Michel Cuche.

23 mars 1982
Garages Apollo S.A., à Bevaix (FOSC du 10. 1. 1978, no 7, p. 77). La signature de Michel Sydler, directeur, est radiée. Patrick Favre, de Neuchâtel, à Auvernier, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

23 mars 1982
Carrosserie de la Fontaine Ducommun & Egger, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC du 4. 2. 1982, no 28, p. 370). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 mars 1982
Iseca S.A. en liquidation, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (FOSC du 20. 10. 1981, no 243, p. 3281). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau du Locle

23 mars 1982
Calame et Cie, montres Zodiac, Comptoir de vente, au Locle, vente de l'horlogerie, etc., société en commandite (FOSC du 11. 11. 1976, no 265, p. 3242). La société est dissoute depuis le 31 août 1981. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

23 mars 1982
Cilsa Société anonyme, au Locle, société immobilière
Cinhor Société Anonyme, au Locle, société immobilière
(FOSC du 14. 9. 1978, no 215, p. 2857). Jean-Claude Humbert-Droz, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Est nommé vice-président, avec signature collective à deux, Charles Mühlebach, de Littau, à La Chaux-de-Fonds.

23 mars 1982
S.I. La Fritillaire S.A., au Locle (FOSC du 14. 9. 1978, no 215, p. 2858). Jean-Claude Humbert-Droz, caissier, a démissionné; sa signature est radiée. Est nommé caissier, avec signature collective à deux: Charles Mühlebach, de Littau, à La Chaux-de-Fonds.

23 mars 1982
S.I. Les Primevères S.A., au Locle (FOSC du 14. 9. 1978, no 215, p. 2858). Jean-Claude Humbert-Droz, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Est nommé secrétaire, avec signature collective à deux, Charles Mühlebach, de Littau, à La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Neuchâtel

18 mars 1982
Abrisa, Ubeda Isidoro, à Neuchâtel, atelier de mécanique de précision (FOSC du 27. 10. 1980, no 252, p. 3506). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme «Abrisa SA», à Neuchâtel.

18 mars 1982
Abrisa SA, à Neuchâtel, Vy d'Etra 33. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 3. 1982. But: exploitation d'un atelier de mécanique de précision en tous genres, la construction de machines et d'outillage. Elle peut traiter toutes opérations mobilières et immobilières en relation avec son but et s'intéresser à d'autres activités commerciales ou industrielles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Apport de l'actif et du passif de la maison «Abrisa, Ubeda Isidoro», à Neuchâtel, selon bilan au 31. 12. 1981 et convention d'apports du 15. 3. 1982, accusant un actif de fr. 288 844.55 et un passif de fr. 260 081.55, soit un actif net de fr. 28 763, accepté pour fr. 28 000, imputés sur le capital. Le solde du capital est libéré par compensation de créances pour fr. 21 800 et en espèces pour fr. 200. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Abrisa, Ubeda Isidoro» avec effet rétroactif au 1. 1. 1982. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Rougemont, de Provence, à Marin, commune de Marin-Epagnier, président; Isidoro Ubeda, d'Espagne, à Neuchâtel, vice-président, et Willy Bregnard, de La Chaux-de-Fonds et Bonfol, à Bôle, secrétaire; tous avec signature collective à deux.

Genf – Genève – Ginevra

19 mars 1982
Ambulances Dupont SA, à Genève (FOSC du 8. 8. 1975, p. 2190). Giovanna Dupont, Georges Dupont et William Dupont sont originaires de Genève (et non de Versoix).

19 mars 1982
Mme M. Ladu-Fleury, à Satigny, café-restaurant (FOSC du 11. 5. 1973, p. 1371). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 mars 1982
Laboratoire Arek, G. Papazian, à Genève (FOSC du 22. 2. 1979, p. 579). Objet actuel: recherches et fabrication de produits cosmétiques, pharmaceutiques, agricoles et antiparasitaires; importation et exportation de tous produits chimiques; fabrication de boissons et produits alimentaires.

19 mars 1982
Bernard Zufferey, à Genève, restaurant (FOSC du 3. 9. 1979, p. 2831). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Carouge.

19 mars 1982
BC-Bonservice Catering pour l'Etranger SA, à Genève, exploitation de tous établissements de restauration, etc. (FOSC du 20. 3. 1980, p. 919). Carlo Regispani n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Ferruccio Regispani, d'Italie, à Milan (I), président; Hans Wernli, nommé secrétaire, et Pierre Sciclounoff, jusqu'ici secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

19 mars 1982
BC-Bonservice Engineering SA, à Genève, élaboration et réalisations de projets relatifs à l'installation d'habitation de personnel sur des chantiers, etc. (FOSC du 30. 7. 1980, p. 2558). Alessandro Disertori n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Silvio Carenzio, d'Italie, à Milan (I), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 mars 1982
Editions musicales Tourel SA, à Genève (FOSC du 2. 10. 1981, p. 3108). Les pouvoirs de Jacques Vionnet sont radiés.

19 mars 1982
Dimas SA, à Pregny-Chambésy, location et distribution de matériel de bureau, etc. (FOSC du 2. 12. 1981, p. 3803). Claude Hecketsweiler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

19 mars 1982
Financement et Universal Ingénieur SA, à Genève, étude et réalisation de projets industriels, etc. (FOSC du 18. 1. 1982, p. 167). Signature collective à deux a été conférée à Reto S. Jenatsch, de Samedan, à Muri bei Berne, directeur général.

19 mars 1982
Fontela, Dotti Associés SA, à Genève, services en matière de développement économique (FOSC du 18. 11. 1981, p. 3638). Nouvelle raison sociale: **FDA SA.** Statuts modifiés le 18. 11. 1981. Nouvelle adresse: place Longemalle 7.

19 mars 1982
IDP Improvement-Diagnostic-Project Ltd, à Genève, diagnostiquer la vulnérabilité des entreprises industrielles (FOSC du 3. 10. 1972, p. 2558). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **IDP Improvement-Diagnostic-Project Ltd, en liquidation.** Liquidateur: Jean-Paul Croisier, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

19 mars 1982
Impra Medica SA, à Genève, commerce de produits médicaux (FOSC du 22. 3. 1982, p. 895). Nouveau siège: Bardonnex, Croix-de-Rozon, route d'Annecy 277. Statuts modifiés le 10. 3. 1982.

19 mars 1982
International Air Carrier Association (IACA), à Genève (FOSC du 14. 7. 1981, p. 2255). L'association est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

19 mars 1982
Société Immobilière Chemin Krieg lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 7. 1978, p. 2207). Albert Dussoix (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Bettermann, de Genève, à Founex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 mars 1982
Mesa SA, à Genève, commerce de tous matériaux de construction (FOSC du 22. 1. 1982, p. 227). Par suite du transfert de son siège à Moudon, la société a été inscrite au registre de Moudon (FOSC du 16. 3. 1982, p. 826). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

19 mars 1982
Orpa Tourisme SA, à Genève, organisation de voyages (FOSC du 23. 3. 1979, p. 927). Fredy Ramseier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Walter Degiacomi, nommé président, continue à signer collectivement à deux.

19 mars 1982
Promoconseils SA, à Genève (FOSC du 10. 6. 1981, p. 1861). But modifié: promouvoir, en tant que conseils, toutes affaires immobilières ainsi que le développement d'échanges culturels, industriels et commerciaux. La société peut détenir des titres à titre fiduciaire, participer à des sociétés de production et de distribution de produits divers et réaliser toutes opérations financières y relatives. Statuts modifiés le 5. 3. 1982.

19 mars 1982
Société Immobilière de la Roseraie, lettre C, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1980, p. 1374)
Société Immobilière Salève-Printemps, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1980, p. 1374)

Alain Bordier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Roger Favre, de et à Genève, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière, à Confignon, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: boulevard des Philosophes 20, chez Société Privée de Gérance.

19 mars 1982
Sweetor Trading SA, à Genève, commerce de tous produits et matières premières (FOSC du 19. 6. 1979, p. 1967). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sweetor Trading SA, en liquidation.** Liquidateur: Jean-Paul Croisier, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

19 mars 1982
Von Bohlen and van Rietschoten Investment and Finance Corp. SA, à Genève (FOSC du 7. 12. 1981, p. 3847). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Von Bohlen and van Rietschoten Investment and Finance Corp. SA, en liquidation.** Liquidateurs: Jürgen Spaethe, jusqu'ici directeur, maintenant domicilié à Monaco, et Peter Schüpbach, de Schlosswil, à Unterägeri; lesquels signent individuellement. Helmut Raiser, Thomas Speiser et Cornelis van Rietschoten ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

19 mars 1982
Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1981, p. 540). Veniero Ferrarese, maintenant de et à Carouge, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur; Thorolf Gruber, maintenant domicilié à Puplinge, et Enrico Tuma, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints, continuent à signer collectivement à deux pour l'établissement principal. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Fritz Hug, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Rolf Gürtner, de Wahlern, à Gland; André Romanens, de Sorens, au Grand-Saconnex, et Ernst Tinner, de Sennwald, à Meyrin.

19 mars 1982
Sopafin, Société de participations financières, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1980, p. 1622). Capital porté de fr. 17 600 000 à fr. 22 000 000 par l'émission de 17 600 actions de fr. 250 au porteur. Capital: fr. 22 000 000, entièrement libéré, divisé en 88 000 actions de fr. 250 au porteur. Statuts modifiés le 18. 3. 1982.

19 mars 1982
Sadrex SA, à Genève, rue de la Tour-de-l'Ile 1, chez Alain Köstenbaum, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 3. 1982. But: achat, vente, importation, exportation, commercialisation, courtage et représentation de tous produits; achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alain Köstenbaum, de Carouge, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle.

19 mars 1982
Swifrabel SA, à Genève, boulevard Helvétique 15, chez Gesplan Analyse et Réalisation SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 3. 1982. But: organisation de conférences, séminaires et congrès; gestion de contrats de licences et de représentation à l'étranger. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Charles Perret, de Prilly, à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Denis Vignal, de France, à Gaillard (F), directeur.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

22 mars 1982
Garage J. Montavon S.A., à Porrentruy (FOSC du 12. 3. 1979, no 59, p. 783). Les administratrices Jeanne Montavon, jusqu'ici présidente, et Arlette Delévaux, jusqu'ici secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Le conseil d'administration est composé de: Jean Montavon, président, jusqu'ici vice-président; Yves Montavon, de Courgenay, à Porrentruy, vice-président; Jean-Marc Maître, secrétaire, d'Epauvillers, à Courgenay. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

22 mars 1982
Porétampes S.A., à Porrentruy, fabrication d'étampes, etc. (FOSC du 25. 1. 1980, no 20, p. 283). Roland Chappuis, jusqu'ici président, a démissionné; sa signature est radiée. Vérène Gurtner, membre sans signature, a démissionné. Le conseil d'administration est composé de: Francis Miserez, jusqu'ici vice-président, président; Hubert Maillard, jusqu'ici membre, vice-président; Michel Salomon, secrétaire, déjà inscrit. Signature collective à deux des administrateurs.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es werden vermisst:

4 Namenaktien Nrn. 4265–4268 zu nom. Fr. 1000.– der Mineral- und Heilquellen AG, 3715 Adelboden, lautend auf Hans Kuhn.

Der unbekannte Inhaber dieser Wertpapiere wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (629¹)

3714 Frutigen, den 26. März 1982 Der Gerichtspräsident: Hari

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 16. Januar 1914 von Fr. 37 650.–, Belege Serie I Nr. 1463, mit Erhöhung vom 26. April 1932, Belege Serie II Nr. 2256, zugunsten des Eigentümers, lastend im 1. Rang auf Interlaken-Grundbuchblatt Nr. 266, der Erbengemeinschaft des Johann Rudolf Buchser, Interlaken.

Auskündigungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (627¹)

3800 Interlaken, den 30. März 1982 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 30. März 1982 über das Sparheft Nr. 240.027.077-8 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal, das Kraftloserklärungsverfahren eröffnet.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (621¹)

4410 Liestal, den 30. März 1982 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Der Inhaberschuldbrief vom 7. September 1931, im Betrag von Fr. 3000.–, max. Zinsfuss 5¼%, haftend im 2. Gesamtpfandrechtsrange, auf den Liegenschaften GB Boswil Nrn. 124, 129, 130, 637, 1310, 1470, 1502, 1876.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen 1 Jahr, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (630¹)

5630 Muri, den 22. März 1982 Die Gerichtsschreiberin: Fürsprecherin Eichenberger

Es werden vermisst:

Schuldbriefe vom 1. März 1933 für Fr. 10 000.– und Fr. 5000.–, Beleg P/6202, zugunsten Herrn Walter Bracher, lastend auf Grundstück Nr. 477 Affoltern.

Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieser Grundpfandtitel wird (werden) aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten sie als kraftlos erklärt werden. (628¹)

3456 Trachselwald, den 1. April 1982 Der Gerichtspräsident: H. R. Schenk

Vermisst werden:

die Inhaberaktie Nr. 78443 der Zuger Kantonalbank, zu nom. Fr. 500.–, mit Coupons Nr. 34 und folgende;

die Inhaberaktie Nr. 4638 der Wasserwerke Zug AG, zu nom. Fr. 500.–, mit Coupons Nr. 7 und folgende.

Der Besitzer dieser Wertpapiere wird aufgefordert, sie bis Ende September 1982 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (622¹)

6301 Zug, den 29. März 1982 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Vermisst werden die 20 Inhaberaktien der Zuger Kantonalbank zu nom. Fr. 500.–, Nrn. 4832, 4833, 4834, 4835, 6698, 6699, 6700, 6701, 28487, 28488, 28489, 28490, 39301, 39302, 39303, 48854, 48855, 48856, 48857, 48858.

Die Coupons-Bogen sind vorhanden.

Der Besitzer dieser Inhaberaktien wird aufgefordert, sie bis Ende September 1982 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Aktien kraftlos erklärt werden. (623¹)

6301 Zug, den 29. März 1982 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Vermisst werden:

der Pfandtitel nach altem zugerischen Recht, Nr. AR 2430, im Betrage von Fr. 1000.–, errichtet dem Anton Nussbaumer, von Joseph Nussbaumer, am 18. Oktober 1861 und verzinslich zu 5%, vorgangsfrei und

der Pfandtitel nach altem zugerischem Recht, Nr. AW 20508, im Betrage von Fr. 900.–, errichtet dem Thomas Besmer, von Alois Heinrich, am 2. April 1906, bzw. 19. Juli 1922 und verzinslich zu 5%, Vorgang Fr. 1000.–,

beide haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 648a, in der Haselmatt, Morgarten, Grundbuch Oberägeri, Bd X Folio 30.

Der Besitzer dieser Pfandtitel wird aufgefordert, sie bis Ende März 1983 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (624¹)

6301 Zug, den 30. März 1982 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Eigentümerschuldbrief von Fr. 100 000.– vom 9. Oktober 1962, Beleg Serie IV/700, haftend im 4. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 8978, Baurecht bis 31. Dezember 2022 für Wohnhäuser und zugehörige Dependenzgebäude, mit freiem Verfügungsrecht für den nicht überbauten Teil der Liegenschaft, gegen jährliche Rente, auf Biel-Grundbuch Nr. 7605, Bauland an der Aegertenstrasse, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 34, Wohnhäuser Nrn. 34A, 34B und 36,

erstmals als vermisst ausgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 65 vom 20. März 1981, ist kraftlos erklärt. (625)

2500 Biel, den 30. März 1982 Der Gerichtspräsident V i.V.: Haenssler

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 26. März 1982 folgende Titel als kraftlos erklärt:

1. Namenschuldbrief über Fr. 38 000.–, ausgestellt am 2. Juli 1923, lautend auf den urspr. Schuldner Josef Rieser-Bänziger, Architekt, Frohburgstrasse 95, Zürich 6, zugunsten der Zürcher Kantonalbank, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2534 (Grundbuchblatt 914, Plan 22), an der Goldauerstrasse 30, in Oberstrass-Zürich 6, Pfandtitelverz. 1923 Nr. 262, Grundprotokoll Oberstrass, Bd. 16, pg. 16/17, Grundbuchamt Fluntern-Zürich.
2. Inhaberschuldbrief über Fr. 9000.–, urspr. Fr. 7000.–, ausgestellt am 27. Juli 1923, lautend auf Walter Trüb, Direktor, Klosbachstrasse 87, Zürich 7, lastend im 3. Rang auf obiger Liegenschaft (Ziff. 1), Pfandtitelverz. 1923 Nr. 317, Grundprotokoll Oberstrass, Bd. 16, pg. 67/68, Grundbuchamt Fluntern-Zürich. (626)

8004 Zürich, den 26. März 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 26. März 1982 die Continentale Allgemeine Versicherungs-AG, in Zürich, zum Betrieb der Maschinenversicherung ermächtigt. (A459)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Autorisation d'exploiter l'assurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 26 mars 1982, la Continentale Compagnie Générale d'Assurances SA, à Zurich, à exploiter l'assurance des machines. (A459)

Office fédéral des assurances privées

Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 26 marzo 1982, la Continentale Compagnia Generale di Assicurazioni, a Zurigo, ad esercitare l'assicurazione delle macchine. (A459)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Aufnahme ins Schiffsregister. Gütermotorschiff «Nelson», Reg. Nr. 1354. Eigentümer: M.S. Nelson Basel AG, in Basel. (A454)

4051 Basel, den 19. März 1982 Schiffsregisteramt Basel

Aufnahme ins Schiffsregister. Tankmotorschiff «Lu-Die», Reg. Nr. 1355. Eigentümer: Nelican Maritime Consultants AG, in Basel. (A455)

4051 Basel, den 24. März 1982 Schiffsregisteramt Basel

Aufnahme ins Schiffsregister. Schubleichter «Titlis», Reg. Nr. 1356. Eigentümer: Gregor Schiffahrt AG, in Basel. (A456)

4051 Basel, den 29. März 1982 Schiffsregisteramt Basel

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Alice Burkard, Schönweidstrasse 18, 6020 Emmenbrücke, führt vom 30. März bis 30. Juni 1982 in ihrer Verkaufsstelle «Oberstadt-Boutique», Oberstadt 24, Sursee, infolge Geschäftsaufgabe einen amtlich bewilligten Totalausverkauf durch.

Gestützt auf Art. 16 der eidg. Ausverkaufsverordnung wird ihr die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Schweiz bis zum 30. Juni 1986 untersagt. (A457)

6002 Luzern, den 31. März 1982

Handelspolizei des Kantons Luzern

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma Radio-TV Brechbühl AG, Aarbergergasse 46, Bern, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt worden.

Die Sperrfrist, ein gleichartiges Geschäft zu eröffnen, wurde mit Gültigkeit ab 29. März 1982 für die ganze Schweiz auf 3 Jahre festgesetzt. (A460)

3322 Urtenen, den 1. April 1982 Die Ortspolizeibehörde

Sagacon AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1982 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, anzumelden. (A448[3])

6300 Zug, den 26. März 1982 Der Liquidator

Finagrant AG (in Liquidation), Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. März 1982 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Baarerstrasse 43, 6300 Zug, c/o Zemco GmbH, anzumelden. (A447[3])

6300 Zug, den 30. März 1982 Der Liquidator

Interaction AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die vorerwähnte Aktiengesellschaft beschloss anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. April 1982 die Liquidation.

Allfällige Gläubiger, welche Ansprüche gegen die Gesellschaft geltend machen wollen, werden, gestützt auf Art. 742 Abs. 2 OR, aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit Erscheinen dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft anzumelden. (A461[3])

6300 Zug, den 2. April 1982

Dr. Alfons E. Wissmann
Grosshaus am Kolinplatz, 6300 Zug

Cetaltech S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mars 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1982, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Dr Peter A. Schibler, expert-comptable, rue de l'Hôpital 3, 1701 Fribourg. (A458[3])

1701 Fribourg, le 29 mars 1982 Le liquidateur

Maison Paul Leibzig Fabrique de meubles S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 30 mars 1981, la société «Maison Paul Leibzig Fabrique de meubles S.A.», dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 30 avril 1982, en main des liquidateurs, Messieurs Gilbert, Pierre et Edouard Leibzig, Grand'Place 26, à Fribourg. (A450[3])

1700 Fribourg, le 31 mars 1982 Les liquidateurs

Surel SA, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 janvier 1981 a décidé la dissolution de la société ainsi que sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1982, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fiduconsult SA, boulevard de Pérolles 55, 1700 Fribourg. (A362[3])

1700 Fribourg, le 31 mars 1982 La liquidatrice: Fiduconsult SA

SI Balcon Lac Crans SA,

société anonyme dont le siège est à Coppet p.a. M. Philippe Heller, place Bel-Air 4, 1260 Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, à l'adresse de la société indiquée ci-dessus. (A449[3])

1260 Nyon, le 29 mars 1982 Le liquidateur: Ph. Heller

Giovix Alfa SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 18 gennaio 1982 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Francesco Gianella, presso Giamosa Fiduciaria SA, casella postale 2955, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A451[3])

6900 Lugano, il 31 marzo 1982 Il liquidatore

Giovix Beta SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 18 gennaio 1982 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Francesco Gianella, presso Giamosa Fiduciaria SA, casella postale 2955, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A452[3])

6900 Lugano, il 31 marzo 1982 Il liquidatore

Giovix Gamma SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 18 gennaio 1982 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Francesco Gianella, presso Giamosa Fiduciaria SA, casella postale 2955, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A453[3])

6900 Lugano, il 31 marzo 1982 Il liquidatore

Ediktalladung

Die nachstehend genannte verschwundene oder abwesende Person sowie jedermann, der Nachricht über dieselbe geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innert der unten erwähnten Frist zu melden, da sonst die verschwundene oder abwesende Person für verschollen erklärt wird (Art. 35 bis 38 ZGB).

Suter Otto, geboren am 24. November 1912 in Kéthely (Ungarn), von Zofingen, Sohn des Eduard Otto und der Valerie Klara, geborene Koch, zuletzt wohnhaft gewesen in Ungarn.

Der Genannte soll seit 1942 nachrichtenlos abwesend sein.

Anmeldefrist beim Bezirksgericht Zofingen bis zum 30. März 1983. (A420[4])

4800 Zofingen, den 30. März 1982 Bezirksgericht

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

MM Corporation SA en liquidation, in Zürich

Werbe-Consult AG, in Zürich

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Einträge ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls sie von Amtes wegen gelöscht werden. (A446)

8022 Zürich, den 30. März 1982 Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

313637. Date de dépôt: 7 janvier 1982.
Economic Swiss Time Ltd., 4322 Mumpf. – Commerce.

Produits horlogers, montres à l'exception des montres pendentifs et montres bagues, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

CHEVALIERE

313638. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1981.
Westinghouse Electric Corporation, Westinghouse Building, Gateway Center, **Pittsburgh** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **186139.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1981 an.

Elektrische Maschinen, Apparate und Zubehör, nämlich Schalter, Kondensatoren, Steuergeräte, Generatoren, Wattstunden-Zähler, Motoren, Motorenanlasser und -regler, Transformatoren, Installationsmaterial, Sicherheitsschalter, Sammelschienen, Schaltgeräte, Spannungsregler und Relais, elektrische Apparate für den Haushalt, elektrische Aufzüge und Rolltreppen, Radio- und Televisionsapparate und deren Zubehör, elektrische Lampen aller Art, Röntgenlampen und -apparate für medizinische und therapeutische Zwecke, Gasturbinen, Klimaanlagen, Metalle und deren Legierungen sowie Gegenstände daraus und plattierte Gegenstände, Farben, Firnisse, Lacke, künstliche Harze, laminierte Kunststoffolien, kupferbeschichtete Laminate für gedruckte Schaltungen.
(Int. Kl. 1, 2, 6, 7, 9, 10, 11, 17)

313639. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1981.
Z'graggen Käsehandel AG, Güterstrasse 13, **6005 Luzern.** – Handel.

Rahmtilsiter aus der Zentralschweiz. (Int. Kl. 29)

Zentral-schweizer Rahmtilsiter
55% F.E.L.
Fromage à la crème Suisse centrale

313640. Date de dépôt: 10 juin 1981.
Olympus Optical Company Limited, 43–2, 2-chome, Hatagaya, Shibuya-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils de photographie. (Cl. int. 9)

OLYMPUS XA

313641. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1981.
Gnepf & Co. AG, alte Landstrasse 7, **8810 Horgen.** – Handel.

Rasierklingen für Sezier- und chirurgische Zwecke. (Int. Kl. 10)

MALER
MALER

313642. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1981.
Vepochemie AG, Schleetalstrasse 284, **8143 Stallikon.** – Fabrikation und Handel.

Entkalkungsmittel. (Int. Kl. 1, 3)

vepo calc®

313643. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1981.
St. James's Tobacco Company Limited, Westminster House, 7, Millbank, **London S.W.** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **187060.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1981 an.

Virginia-Tabake enthaltende oder daraus hergestellte Zigaretten. (Int. Kl. 34)

MAX

313644. Date de dépôt: 22 juin 1981.
Horlogerie «Le Duc» Jean Föllmi, 20, rue de Lausanne, **1201 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **187736.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 juin 1981.

Pièces d'horlogerie, bijouterie et orfèvrerie en tous genres de provenance genevoise. (Cl. int. 14)

Le Duc
GENÈVE

313645. Data del deposito: 24 giugno 1981.
Eredi Maurizio Galitzky «Novos», via Nassa 17, Riva Vela, **6900 Lugano.** – Commercio. – Rinnovo con estensione dell'indicazione dei prodotti del marchio n. **185733.** La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 8 aprile 1981.

Articoli di gioielleria in metalli preziosi. (Cl. int. 14)

Marchio d'artefice: n. 1792.

313646. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1981.
Bally Band AG, 5012 Schönenwerd. – Fabrikation und Handel.

Geflockte Signete aus Polyester- oder Viscose-Flor zur Beschriftung oder Verzierung von Bekleidungsstücken. (Int. Kl. 16, 24, 26)

TRANSFLOCK

313647. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1981.
Thema-Cards Verlag, Theophil Maag, Schaffhauserstrasse 101, **8152 Glattbrugg** (Opfikon). – Fabrikation und Handel.

Bedruckte Papier- und Kartonwaren, nämlich Grusskarten, Schreibpapier, Bücher, Kalender, Agenden und Spielkarten; Spielwaren insbesondere Zusammensetz- und Brettspiele.
(Int. Kl. 16, 28)

THEMA-

313648. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1981.
Warenzeichenverband für Erzeugnisse des Textil- und Schuhmaschinenbaues e.V., Altchemnitzer Strasse 46, **Karl-Marx-Stadt** (Deutsche Demokratische Republik). – Kollektivmarke. – Erneuerung der Marke Nr. **187194.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1981 an.

Maschinen für die Bekleidungsindustrie, nämlich Textil- und Schuhmaschinen aller Art sowie Vorbereitungs- und Hilfsmaschinen und alle Einzelteile für dieselben; Maschinen zum mechanischen Gewinnen von Naturfasern; Maschinen zur Erzeugung und Weiterverarbeitung von Chemiefasern; Maschinen für die Spinnereivorbereitung einschliesslich Faserwaschmaschinen, Feinspinn- und Zwirnmaschinen, Spulmaschinen, Wickelmaschinen, Haspeln, Weifen und Winden; Maschinen zur Herstellung von textilen Erzeugnissen, wie Web-, Wirk- und Strickmaschinen, Flecht- und Klöppelmaschinen, Bobinetmaschinen, Maschinen zum Herstellen von Posamenten, Netzen und Belagstoffen einschliesslich Nähwirkmaschinen; Vorbereitungs- und Hilfsmaschinen für die Weberei, Wirkerei, Strickerei, Geflecht- und Spitzenherstellung, die Bobinetweberei, Posamenten-, Netz- und Belagstoffherstellung sowie die Nähwirkerei; selbständige Vorrichtungen für Webmaschinen, Webereiwerkzeuge und -geräte; Ausrüstungs- und Veredelungsmaschinen, wie Maschinen zum Bleichen, Waschen, Färben, Mercerisieren, Walken, Filzen, Scheren, Imprägnieren, Schlichten, Appretieren und Drucken sowie Entwässern und Trocknen, Maschinen zum Falten, Prüfen, Kontrollieren, Wickeln, Messen, Legen, Doublieren, Schneiden, Aufmachen und Verpacken sowie Maschinen zum Herstellen von Plissee, Rüschen und dergleichen; Näh-, Kettel- und Stickmaschinen sowie deren Antriebe, Hilfsmaschinen und Hilfsvorrichtungen für die Schneiderei und Konfektion; Maschinen zur Herstellung von Hüten, Mützen; Maschinen für das Reinigen, Waschen und Nachbehandeln von textilen Erzeugnissen; Maschinen zur Behandlung und Vorbereitung von Häuten, Fellen und Leder; Maschinen und Werkzeuge zur Herstellung von Schuhwerk und Schuhzubehörteilen und Vorrichtungen für den Transport sowie Fördervorrichtungen für die Fliessfertigung; Ausrüstungen und Teile aller vorgenannten Maschinen wie: Spinnpumpen, Spinndüsen, Spinnringe, Spindeln, Kratzen, Nadeln und Platinen, Litzen, Webeschützen. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11, 26)

TEXTIMA

313649. Date de dépôt: 25 juin 1981.
Expanscience S.A., 48, route des Acacias, **1227 Carouge GE.** – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque no **186771** de Spanor S.A., Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juin 1981.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

313650. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1981.
Emil Keller AG Bischofszell, Espenstrasse, **9220 Bischofszell.** – Fabrikation. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **185895** von Emil Keller, Bischofszell. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. April 1981 an.

Aluminiumbleche, -rohre und -profile für Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten. (Int. Kl. 6)

ALUMAIL

313651. Date de dépôt: 26 juin 1981.
Società Anonima F.lli Valsangiacomo fu Vittore, corso San Gottardo 107, **6830 Chiasso.** – Production et commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

313652. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1981.
Carla Düne, Ottenweg 17, **8008 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3795.

313653. Date de dépôt: 11 juin 1981.
Alpina Watch International S.A., Silbergasse 31, **2503 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers. (Cl. int. 14)

PORTOS

313654. Date de dépôt: 24 juin 1981.
Automatic Switch Company, Hanover Road, **Florham Park** (New Jersey, USA). – Fabrication et commerce.

Interrupteurs électriques actionnés par des pressions de fluide ou des variations de température. (Cl. int. 9)

TRIPOINT

313655. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1981.
Andres Zaugg, Hofmattstrasse 16, **4663 Aarburg.** – Fabrikation und Handel.

Kunststoffsegmente für den Kanalisationsrinnenbau.
(Int. Kl. 17, 19)

anza

313656. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1981.
Mineralquelle Eptingen AG, 4458 Eptingen; Korrespondenzadresse: Hauptstrasse, 4450 Sissach. – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **185797.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1981 an.

Alkoholfreies Tafelgetränk, mit reinem Zitronensaft, gezuckert, kohlensäurehaltig. (Int. Kl. 32)

Bitter Lemon
POLO
Boisson de table sans alcool
au pur jus de citron, sucrée et gazéifiée
Alkoholfrei Tafelgetränk, mit reinem Zitronensaft, gezuckert, kohlensäurehaltig
Bevanda da tavola analcolica, zuccherata, al puro succo di limone

Die Marke wird gelb, rot, blau auf weissem Grund ausgeführt.

313657. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1981.
Borsella AG, Multergasse 26, **9000 St. Gallen.** – Handel.

Waren aus Leder und Lederimitationen, nämlich Taschen, Mappen, Aktenkoffer, Portemonnaies, Etuis, Brieftaschen, Schmuckkästchen, Schlüsselanhänger, Gürtel; Reise-, Beauty- und Handkoffer; Regenschirme. (Int. Kl. 18, 20, 25)

borsella

313658. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1981.
British Columbia Packers Limited, 4300 Moncton Street, **Richmond** (British Kolumbien, Kanada). – Fabrikation und Handel.

Konservierte Fische und Fischereiprodukte. (Int. Kl. 29)

Die Marke wird rot, golden und weiss ausgeführt.

313659. Data del deposito: 7 luglio 1981.
Recordati S.A. Chemical and Pharmaceutical Company, via San Gottardo 54, **6830 Chiasso.** – Commercio.

Prodotti chimici per l'industria, la scienza, l'agricoltura, l'orticoltura, la silvicoltura; resine artificiali e sintetiche, materie plastiche gregge (in polvere, liquide o pastiformi); concimi (naturali e artificiali); composti estintori; prodotti per la tempera e preparati chimici per la saldatura; prodotti chimici per la conservazione degli alimenti; materie per la concia; sostanze adesive per l'industria. (Cl. int. 1)

RECORDATI

313660. Date de dépôt: 14 juillet 1981.
Lightolier Incorporated, 346 Claremont Avenue, **Jersey City** (New Jersey, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **188255.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 juillet 1981.

Lampes électriques, à savoir lampadaires, torchères, lampes amovibles, lampes de chevet, lampes de table ainsi que les postes fixes d'éclairage électriques, à savoir lustres, candélabres, éclairages de plafonds, éclairages suspendus, suspensions électriques, appliques d'éclairage, le tout équipé de sources lumineuses incandescentes ou fluorescentes. (Cl. int. 11)

LIGHTOLIER

313661. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1981.
Televit AG, Bernstrasse 55, **3018 Bern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **186937.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1981 an.

Register für Telefon- und Postcheck-Teilnehmerverzeichnisse sowie für Nachschlagewerke aller Art, Zeitschriften- und Büchermappen, Gestelle und Apparate zur Aufbewahrung von Büchern, Tarifkarten und Tabellen, Drucksachen- und Registerkarten.
(Int. Kl. 16, 20)

TELEVIT

313662. Date de dépôt: 16 juillet 1981.
Spycher & Beck AG, Klosterstrasse 40, **5430 Wettingen.** – Fabrication et commerce.

Radios, lecteurs de cassettes, antennes, haut-parleurs et matériel d'installation y relatif, destinés aux automobiles; accessoires pour automobiles à savoir produits antigel, liquides pour radiateurs d'autos, produits antirouille, vernis pour autos, produits de nettoyage des glaces, shampooing pour autos, produits à polir, produits de nettoyage des chromes, produits de nettoyage pour radiateurs, produits de dégraissage, produits pour le nettoyage des sièges, produits d'entretien pour carrosseries, produits pour dérouiller, porte-clés, ferrures pour automobiles, bidons à essence, câbles de remorquage, outils de toutes sortes, lève-roues et lève-autos, batteries pour autos, triangles de panne, lunettes de protection pour autos, extincteurs, compteurs kilométriques, compte-tours, lampes d'automobiles, chauffages pour autos, lampes de poche, chaîne à neige, ceintures de sûreté pour sièges d'autos, dégivreurs, cornets avertisseurs, porte-bagages pour autos, chapeaux de roues, installations pour laver le pare-brise, essuie-glaces, porte-skis pour autos, jantes, pompes à air pour autos, tapis pour autos, rétroviseurs, housses pour sièges d'autos, cordes de remorquage, bâches de protection pour autos.
(Cl. int. 1, 2, 3, 6 à 9, 11, 12, 21, 22, 27)

kobuk®

313663. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1981.
J. S. Staedtler, Rückertstrasse 9, **Nürnberg** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **186921.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1981 an.

Blei-, Farb-, Kreide-, Röthel-, Schiefer-, Tinten-, Patent- und Künstlerstifte, Radiergummi mit und ohne Holzfassung, Federhalter und Spitzenschoner, Schreibwaren, einschliesslich Füllfederhalter und Tinte, Zeichenwaren, einschliesslich Reisszeuge, Mal- und Modellierwaren, Billard- und Signierkreide, Büro- und Kontorgeräte (ausgenommen Möbel) und Lehrmittel. (Int. Kl. 16)

MARS

313664. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1981.
Questor Corporation, One John Goerlich Square, **Toledo** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Sonnen- und Skibrillen, Haarwasser, Lotion für vor und nach dem Rasieren, Deodorantien, Sonnen-Bräunungsöl, Eau de Cologne, Handschuhe, Langschaft- und Jagdstiefel, Regenbekleidung, Träger für Langschaftstiefel, T-shirts, Hüte, Mützen, Jupes, Blusen, Shorts, Kleider, Schwimmanzüge, Blazers, Büstenhalter, Damenhöschen, Socken, Hosen, Gehhosen, Sportjacken, Schweissbänder, Vestons, Aufwärmanzüge, Isolations- und Schwimmwesten, Skihandschuhe, Unterleibchen, Parkas, Sweaters, Mäntel, Jacken, Freizeit-, Sport- und Athletikschuhe. Tennis-, Basket-, Fuss-, Volley-, Schnur-, Golf-, Baseball-, Rakett-, Squash-, Weich-, Handball-, Feder-, Tischtennis- und Spielbälle. Baseballschläger, Tennis-, Squash- und Rakettball-Raketts, Tischtennisschläger, Badminton-Raketts, Golfschläger, Rakettsaiten- und -hüllen, Baseball- und Golfhandschuhe, Golfsäcke und Tennisnetze. (Int. Kl. 3, 9, 25, 28)

SPALDING

313665. Date de dépôt: 20 juillet 1981.
Kone Oy, Munkkiniemen Puistotie 25, **Helsinki** (Finlande). – Fabrication et commerce.

Analyseurs de liquide. (Cl. int. 9)

Data Manager

313666. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1981.
Lahco AG (Lahco Ltd.) (Lahco S.A.), Mellingerstrasse 162, **5400 Baden.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **187345.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Juli 1981 an.

Strick- und Wirkwaren, Damenkleider, Röcke, Blusen, Pullovers, Schürzen, Strumpfwaren; Bade- und Strandbekleidung; Sport- und Trainingskleider, Skiblusen und -jacken; Leibwäsche, Unterkleider, Hemden, Kragen; Bettwäsche sowie Wäscheartikel aller Art. (Int. Kl. 24, 25)

GOLDEN RIVER

Die Marke wird golden und blau ausggeführt.

313667. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1981.
Trepadex Limited, 158, Kings Cross Road, **London W.C. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Belichtete und unbelichtete Filme; Präparate und Substanzen zur Entwicklung von Filmen; chemische Präparate zur Verwendung in der Fotografie; fotografische Platten; Emulsionen; fotografisches Papier und fotografische Verkleinerungseinrichtungen; Platten für Farbfotos; fotometrisches Papier; fotografische Apparate und Instrumente und Behälter dafür; Fotokopierapparate; Fotovergrösserungsapparate; Belichtungsmesser; Belichtungstabellen; fotografisches Filmzubehör; Sucher; fotografische Rahmen für Rollfilme; Verschlussteile und Lichtmesser; Fotodruckapparate; fotografische Druckrahmen; Fotogestelle; fotografische Wiedergabeapparate; Betrachter; Gleitrahmen; Geschwindigkeitsmesser; Spulen; Rahmen für Diapositive; Utensilien und Waschbäder für fotografische Zwecke; Fotometer; beschriftbare Fotoalben; Apparate zum Trokkenaufzug von Fotos; Fotoabzüge und -proben; Fotos; Fotoständer; Bildpostkarten; Anzeigenmaterial mit Fotobestandteilen; Faltmäppchen und Umschläge als Halter und zum Stapeln von Fotos und Negativen; fotografische Diapositive. (Int. Kl. 1, 9, 16)

FOTOFAST

313668. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1981.
IFK-Institut für Kulturforschung AG, Seestrasse 64, **8802 Kilchberg ZH.** – Fabrikation und Handel.

Bücher, Zeitungen und Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

OSB
KULTUR UND SPORTBIBLIOTHEK

313669. Date de dépôt: 22 juillet 1981.
Gallagher Electronics Limited, Kahikatea Drive, **Hamilton** (Nouvelle-Zélande). – Fabrication et commerce.

Clôtures électriques; appareils de contrôle et alimentant les clôtures électriques, y compris les batteries et l'alimentation par le réseau; appareils de contrôle, interrupteurs, instruments de mesures et composants pour clôtures électriques. (Cl. int. 9)

GALLAGHER

313670. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1981.
Ernst Zindel, im Hueb 123, **8439 Meilikon.** – Fabrikation und Handel.

Elektronische Prüf- und Messgeräte, Münzautomaten und Musikinstrumente. (Int. Kl. 9, 15)

ZINDEL

313671. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1981.
Agrano AG, Herrengrabenweg 56, **4054 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Kaltbindendes Vanille-Crèmepulver. (Int. Kl. 30)

NOVA

Instant-Crèmepulver
Vanille
01.17

Kaltbindendes Vanille Crèmepulver

Dosierung auf 1 Liter Wasser (kalt):
Für Crèmeschichten, Cornets etc. 400 - 450 g
für Mohrenkopffüllung 320 - 350 g
für die Wasserprobierung zu Butercreme und Diplomatfüllung 400 - 450 g

Anwendung: Nonpulver ins Wasser schütten und erst 1 Minute langsam anrühren. Dann bei voller Tourenzahl ca. 5 Minuten aufschlagen.

Die fertige Creme ist backfest, gefrierfest und haltbar.

Poudre à crème-vanille pour préparation à froid et instantanée

Dosage par litre d'eau froide:
pour suite feuilles, cornets etc.
pour tours de négro
pour la préparation des crèmes au beurre, diplomates etc.

Emploi: Verser Nova dans l'eau, mélanger à petite vitesse pendant une minute. Ensuite battre à grande vitesse pendant 5 minutes.

La crème terminée reste à la cuisson, à la congélation et est impeccable avec de point de vue bactériologique.

AGRANO AG 4009 BASEL

(Durchgesetzte Marke)

313672. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1981.
Villiger Söhne AG, 5735 Pfeffikon LU. – Fabrikation und Handel.

Fahrräder. (Int. Kl. 12)

VILLIGER Cycles

313673. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1981.
Houdaille Industries, Inc., One Financial Plaza, **Fort Lauderdale** (Florida, USA). – Fabrikation und Handel.

Blechstanzmaschinen; fertigungstechnische Maschinen, nämlich Lochstanzmaschinen, Nutenstanzmaschinen, Nibbelmaschinen, Perforiermaschinen, Bohrmaschinen und Laserschneidmaschinen. (Int. Kl. 7)

Die Marke wird rot, orange und braun ausgeführt.

313674. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1981.
PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft, Bederstrasse 115, **8002 Zürich.** – Handel.

Herrenbekleidung aller Art. (Int. Kl. 25)

PERFECTO FORM
PKZ

(PKZ: Durchgesetzte Marke)

AKO-Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1981

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Postcheckguthaben		8 488 688.23
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		135 340 624.58
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		128 813.60
– davon mit hypothekarischer Deckung	91 800.—	
Hypothekaranlagen		773 000.—
Wertschriften		3 524 417.50
Dauernde Beteiligungen		20 000.—
Sonstige Aktiven		294 341.85
		148 569 885.76

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		1 964 180.20
Bankenkreditoren auf Zeit		40 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Kreditoren auf Sicht		56 339.84
Kreditoren auf Zeit		3 125 036.70
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 100 000.—	
Einlagehefte		43 559 005.42
Kassenobligationen		27 242 000.—
Sonstige Passiven		15 891 887.33
Aktienkapital		9 000 000.—
Gesetzliche Reserve		2 400 000.—
Spezialreserve		4 300 000.—
Vortrag vom Vorjahr		91 301.64
Reingewinn		940 134.63
		148 569 885.76

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	194 125.—	
Kantone	874 425.—	
Gemeinden	139 500.—	
Banken	1 065 567.50	
Finanzgesellschaften	445 000.—	
Industrielle Unternehmen	609 550.—	3 328 167.50
Inländische Pfandbriefe		196 250.—
Total Wertschriften		3 524 417.50

Dauernde Beteiligung

	Fr.
Schweizerische Finanzgesellschaft	20 000.—

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
Garantieverpflichtungen	12 000.—
Nachschussverpflichtung auf Aktien	30 000.—

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1981

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	5 665 031.82
Kommissionsaufwand	686 177.20
Bankbehörden und Personal	2 323 629.11
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	252 187.75
Geschäfts- und Bürokosten	3 599 694.88
Steuern	877 070.35
Verluste, Abschreibungen, Rückstellungen	2 396 044.11
Reingewinn	940 134.63
	16 739 969.85

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	11 131 584.70
Kommissionsertrag	5 565 792.—
Wertschriftenertag	42 593.15
	16 739 969.85

Banque Intercommerciale de Gestion S.A.

Bilan au 31 décembre 1981
(avant répartition du résultat de l'exercice 1981)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		8 215 780.—
Avoirs en banque à vue		24 175 009.—
Avoirs en banque à terme		37 710 125.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	30 436 250.—	
Effets de change et papiers monétaires		7 699 229.—
Comptes courants débiteurs en blanc		809 887.—
Comptes courants débiteurs gagés		7 385 506.—
– dont garantis par hypothèque	6 965 134.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		3 713 213.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		37 662 208.—
– dont garantis par hypothèque	28 839 752.—	
Titres		2 873 803.—
Participation permanente		3 547 712.—
Immeuble à l'usage de la banque		—.—
Autres immeubles		300 000.—
Autres actifs		4 614 479.—
Total du bilan		138 706 951.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		4 430 996.—
Créanciers à vue		7 722 420.—
Créanciers à terme		93 804 444.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	87 368 503.—	
Livrets et carnets de dépôts		1 643 696.—
Obligations de caisse et bons de caisse		107 000.—
Autres passifs		5 684 654.—
Capital		16 500 000.—
Réserve légale		4 850 000.—
Réserve spéciale		3 100 000.—
Solde reporté de l'exercice précédent		136 474.—
Bénéfice de l'exercice		727 267.—
Total du bilan		138 706 951.—

Etat des titres

	Fr.
Obligations suisses:	
Confédération, y compris les créances inscrites au livre de la dette	297 000.—
Cantons et communes	51 000.—
Banques	744 204.—
Entreprises industrielles	119 107.—
Actions suisses et autres titres suisses de participation:	
Banques	17 715.—
Entreprises industrielles	32 002.—
Autres	13 655.—
Obligations étrangères:	
Autres	1 448 181.—
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation	150 939.—
	2 873 803.—

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	4 049 111.—
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	1 420 074.—
Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	1 420 074.—

Etat des participations permanentes

	Fr.
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:	
Banques	3 547 712.—

Montant des actifs à l'étranger

	Fr.	Fr.
		119 616 371.—
– dont avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours d'échéance	48 173 154.—	
à plus de 90 jours d'échéance	7 273 875.—	

Compte de pertes et profits de l'exercice 1981

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	12 717 318.—
Commissions	22 303.—
Organes de la banque et personnel	2 502 055.—
Contribution à l'institution de prévoyance en faveur du personnel	111 213.—
Frais généraux et de bureau	2 424 366.—
Impôts	151 200.—
Pertes, amortissements et provisions	872 259.—
Bénéfice de l'exercice	727 267.—
	19 527 981.—

Produits

	Fr.
Intérêts créditeurs	15 117 800.—
Produits des effets de change et des papiers monétaires	1 381 882.—
Commissions	1 327 398.—
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	518 953.—
Produit des titres	234 173.—
Produit de la participation permanente	116 005.—
Divers	831 770.—
	19 527 981.—

Kredietbank (Suisse) S.A., Genève

Bilan pour l'exercice 1981 au 31 décembre 1981
(avant répartition)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		6 764 708.39
Avoirs en banque à vue		13 801 439.38
Avoirs en banque à terme		130 495 474.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	76 301 105.32	
Effets de change et papiers monétaires		11 168 325.95
Comptes courants débiteurs en blanc		4 800 534.69
Comptes courants débiteurs gagés		12 163 509.32
– dont garantis par hypothèques	429 395.82	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		56 913 141.55
Avances et prêts à terme fixe gagés		10 422 250.—
– dont garantis par hypothèques	—.—	
Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public		21 498 628.62
Titres		52 597 416.50
Participations permanentes		70 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		6 200 000.—
Autres actifs		11 475 535.89
		338 370 964.29

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		1 520 410.37
Engagements en banque à terme		227 236 085.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	132 152 075.—	
Créanciers à vue		30 966 319.46
Créanciers à terme		9 019.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—.—	
Comptes de dépôts		896 532.86
Obligations et bons de caisse		9 250 000.—
Autres passifs		18 163 244.11
Capital		33 000 000.—
Réserve légale		3 918 972.—
Réserve spéciale		9 500 000.—
Compte de pertes et profits:		
Solde reporté de l'exercice précédent	247 946.47	
Bénéfice net de l'exercice	3 662 435.02	3 910 381.49
		338 370 964.29

Etat des titres au 31 décembre 1981

	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération	333 556.25	
Cantons et communes	663 030.—	
Banques	508 500.—	
Entreprises industrielles	237 282.50	
		1 742 368.75
Obligations étrangères:		
Collectivités de droit public	10 946 715.—	
Autres	39 906 182.75	
		50 852 897.75
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation		2 150.—
		52 597 416.50

Etat des participations permanentes au 31 décembre 1981

	Fr.
Actions suisses:	
Sociétés financières	50 000.—
Actions étrangères et autres titres étrangers:	
Autres	20 000.—
	70 000.—

	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		301 090 381.21
– dont montants des avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours d'échéance	69 708 729.07	
de plus de 90 jours d'échéance	62 696 327.—	

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	16 905 236.16

Compte de pertes et profits pour l'exercice 1981

Doit

	Fr.
Intérêts débiteurs	37 732 989.84
Commissions	309 659.89
Organes de la banque et personnel	4 038 411.20
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	300 389.87
Frais généraux et de bureau	2 536 360.57
Impôts	939 458.68
Amortissements et provisions	1 579 246.83
Bénéfice net de l'exercice	3 662 435.02
	51 098 951.90

Avoir

	Fr.
Intérêts créanciers	33 968 777.15
Produit des effets de change et des papiers monétaires	3 741 744.51
Commissions	7 350 381.46
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	1 906 869.91
Produit des titres	3 220 360.82
Produit des participations permanentes	30 000.—
Produits divers	880 818.07
	51 098 951.90

Répartition du solde à disposition

	Fr.
Attribution à la réserve légale	381 028.—
Attribution à la réserve spéciale	1 300 000.—
Attribution au fonds de prévoyance	50 000.—
Dividende brut de 6%	1 890 000.—
Report à compte nouveau	289 353.49
	3 910 381.49

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Besuch des französischen Aussenhandelsministers

Der für den Aussenhandel zuständige französische Staatsminister Michel Jobert wird am 5. und 6. April 1982 zu einem offiziellen Besuch in der Schweiz weilen.

Anlässlich der Besprechungen mit dem Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Bundespräsident Fritz Honegger, werden die Minister und ihre Delegationen die Wirtschaftslage in beiden Ländern unter Berücksichtigung der wirtschaftspolitischen Prioritäten erörtern. Im weiteren werden die bilateralen Wirtschaftsbeziehungen zur Diskussion stehen, insbesondere handelspolitische Fragen.

Während seines Besuches wird Staatsminister Jobert eine Unterredung mit dem Vorsteher des Eidg. Departements für auswärtige Angelegenheiten, Bundesrat Pierre Aubert, haben und mit Vertretern schweizerischer Wirtschaftskreise zusammentreffen.

Visite du Ministre français du commerce extérieur

Le Ministre d'Etat, ministre du commerce extérieur de France, Michel Jobert, fera une visite officielle en Suisse les 5 et 6 avril 1982.

Lors des entretiens avec le Président de la Confédération Fritz Honegger, chef du Département fédéral de l'économie publique, les deux Ministres et leurs délégations aborderont la situation économique dans les deux pays en tenant compte des priorités des politiques économiques. Parmi les autres thèmes de discussion figureront les relations économiques bilatérales, notamment des questions de politique commerciale.

Pendant sa visite en Suisse, le Ministre d'Etat rencontrera également le Conseiller fédéral Pierre Aubert, chef du Département fédéral des affaires étrangères ainsi que des personnalités de l'économie suisse.

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique» 1981

Les couvertures pour l'édition de 1981 (54e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG

EINLADUNG

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 21. April 1982, 15 Uhr im Kongresshaus (Eingang K), Claridenstrasse, Zürich

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1981, Bericht der Kontrollstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion
3. Verwendung des Reingewinnes
4. Wahl in den Verwaltungsrat

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1981 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Antrag betreffend Gewinnverwendung und Bericht der Kontrollstelle liegt vom 30. März 1982 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4 in Zürich auf.

Die im Aktienregister eingetragenen **Namenaktionäre** erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktien dient. Der Geschäftsbericht gelangt einige Tage später zum Versand.

Die **Inhaberaktionäre** können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweise für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 16. April 1982 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Bank Leu AG, Zürich
Herren Pictet & Cie, Genf
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf
} und sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Chippis/Zürich, den 18. März 1982

Schweizerische Aluminium AG
Der Verwaltungsrat

ALUSUISSE

Aluminium Suisse SA

CONVOCATION

à l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires du mercredi, 21 avril 1982, à 15 heures au Kongresshaus (entrée K), Claridenstrasse, Zurich

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1981, rapport de l'office de contrôle
2. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale
3. Répartition du bénéfice net
4. Nomination au conseil d'administration

Le rapport de gestion sur l'exercice 1981, le bilan et le compte de profits et pertes, la proposition concernant la répartition du bénéfice ainsi que le rapport de l'office de contrôle seront à disposition des actionnaires dès le 30 mars 1982 au siège de la société à Chippis ainsi qu'auprès de l'administration centrale, Feldeggstrasse 4, à Zurich.

Les **actionnaires, titulaires d'actions nominatives** et inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours la convocation à l'assemblée générale ainsi que leur carte d'entrée qui servira également de légitimation pour le droit de vote des actions nominatives. Le rapport annuel leur sera adressé quelques jours plus tard.

Les **actionnaires, titulaires d'actions au porteur**, peuvent retirer leurs cartes d'entrée – servant de légitimation pour le droit de vote des actions au porteur – jusqu'au 16 avril 1982 au siège de la société à Chippis, à l'administration centrale de Zurich, ou auprès des banques désignées ci-dessous, moyennant dépôt de leurs actions au porteur:

Crédit Suisse, Zurich
Société de Banque Suisse, Bâle
Union de Banques Suisses, Zurich
Banque Populaire Suisse, Berne
Banque Leu S.A., Zurich
MM. Pictet & Cie, Genève
MM. Lombard, Odier & Cie, Genève
} et de toutes leurs succursales en Suisse

Les actions au porteur resteront en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Chippis/Zurich, le 18 mars 1982

Aluminium Suisse SA
Le conseil d'administration

Schweizerischer Spediteur-Verband Bern

Hiermit beehren wir uns, alle Mitglieder zur

62. ordentlichen Generalversammlung

unseres Verbandes einzuladen. Diese findet statt am Freitag, den 14. Mai 1982, 11.45 Uhr, im Hotel «Bad Horn», in Horn.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 61. ordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1981.
2. Genehmigung des Jahresberichtes 1981.
3. Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle und Genehmigung der Jahresrechnung 1981.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung und den Geschäftsführer.
5. Budget 1982 und Festsetzung der Mitgliederbeiträge 1982.
6. Wahlen:
   a. Wahl des Präsidenten;
   b. Wahl der zwei Vizepräsidenten;
   c. Wahl der übrigen Mitglieder der Verwaltung;
   d. Wahl der Kontrollstelle.
7. Beschlussfassung über Anträge gemäss Art. 15 der Statuten.
8. Diverses.

Schweizerischer Spediteur-Verband
Der Präsident: K. Meister
Der Geschäftsführer: M. Bucher

Einladung an die Aktionäre der

GRAND HOTEL VICTORIA-JUNGFRAU AG

3800 Interlaken

zur 87. Generalversammlung

Freitag, 23. April 1982, 17.00 Uhr
im Grand-Hotel VICTORIA-JUNGFRAU Interlaken

TRAKTANDEN

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1981
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung über die
   — Abnahme des Geschäftsberichts sowie der Ertragsrechnung 1981 und der Bilanz per 31. Dezember 1981
   — Verwendung des Reingewinns
   — Erteilung der Entlastung an Verwaltungsrat und Direktion
4. Erhöhung des Grundkapitals (Beschl. der a.o. Generalversammlung v. 30. Okt. 81):
   a) Festsetzung des Ausgabekurses
   b) Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung des neuen Grundkapitals mit der Verpflichtung, die neuen Aktien den bisherigen Aktionären zum Bezug im Verhältnis 3:1 anzubieten
   c) Änderungen der Art. 3 und 33 sowie der Schlussbestimmung der Statuten
5. Wahlen

Der Geschäftsbericht mit der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns und dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Wortlaut der vorgeschlagenen Statutenänderung liegen ab Dienstag, 13. April 1982, am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen beabsichtigen, können ihre Eintrittskarte gegen Hinterlage der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung bis Dienstag, 20. April 1982, bei folgenden Banken beziehen:

Kantonalbank von Bern, Bern und Interlaken
Spar- u. Leihkasse in Bern, Bern
Schweiz. Bankgesellschaft, Interlaken
Schweiz. Bankverein, Interlaken
Schweiz. Kreditanstalt, Interlaken
Bank Schoop Reiff & Co. AG, Zürich
Banque Cant. Vaudoise, Lausanne
Caisse d'Epargne et de Crédit, Vevey

Interlaken, 6. April 1982

Der Verwaltungsrat

Bergbahnen Melchsee-Frutt–Bonistock AG, Kerns

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

vom Samstag, den 17. April 1982, um 10.30 Uhr, im Hotel Reinhard, Melchsee-Frutt.

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Verwaltungsratspräsidenten.
2. a. Abnahme des Geschäftsberichtes, Bilanz, Betriebs-, Gewinn- und Verlustrechnung;
   b. Abnahme Kontrollbericht;
   c. Entlastung des Verwaltungsrates und der verantwortlichen Organe.
3. Statutenänderungen:
   a. Art. 5 Aktienkapitalerhöhung um Fr. 200 000.– (Verzicht auf Bezugsrechte);
   b. Art. 16 Beschlussfassung der Generalversammlung;
   c. Art. 18 Mitglieder des Verwaltungsrates.
4. Wahlen:
   a. gesamter Verwaltungsrat;
   b. Präsident;
   c. Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, erhalten bis spätestens am 16. April 1982, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, Zutrittskarten bei der Geschäftsstelle: W. Ettlin, Buchhaltungsbüro, 6064 Kerns, oder vor der Generalversammlung, am 17. April 1982, ab 10 Uhr, im Hotel Reinhard, Melchsee-Frutt.

Gegen den Coupon Nr. 5 kann eine Tageskarte für unsere Anlagen bezogen werden. Der Coupon muss bis zum 31. Dezember 1982 eingelöst sein.

Der Verwaltungsrat

Tally Ho Investment Company, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

vom 28. April 1982, 9 Uhr, auf dem Notariat Hottingen, Witikonerstrasse 15, 8032 Zürich.

Traktanden:

1. Liquidation der Gesellschaft.
2. Diverses.

Zug, den 31. März 1982

Der Verwaltungsrat:
J. U. Schacké

Trüb AG, Aarau

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 23. April 1982, 10.45 Uhr, ins Hotel Aarauerhof, Aarau, eingeladen.

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten.
2. Referat von Herrn Dr. Hans Letsch.
3. Protokolle vom 7. April und 2. Oktober 1981.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes pro 1981.
5. Vorlage der Jahresrechnung pro 1981 und des Kontrollstellberichtes; Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
6. Beschlussfassung über die Gewinnverteilung.
7. Entlastung der verantwortlichen Organe.
8. Statutenrevision.
9. Wahl der Verwaltungsräte und des Präsidenten.
10. Wahl der Kontrollstelle.
11. Verschiedenes und Umfrage.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen während 10 Tagen vor der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft auf.

Aktionäre mit Inhabertiteln haben sich über ihren Aktienbesitz beim Büro der Generalversammlung durch Vorlage der Aktien oder einen entsprechenden Ausweis über die Deponierung auszuweisen.

Bei Genehmigung des Antrages betreffend Gewinnverteilung ist der Coupon Nr. 1 zur Auszahlung der Direktion der Gesellschaft einzusenden.

Aarau, den 2. April 1982

Der Verwaltungsrat der
Trüb AG Aarau
Der Präsident: H. U. Fässler
Der Delegierte: Hans Trüb

Parking de la Plaine de Plainpalais SA Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

de la société du Parking de la Plaine de Plainpalais SA, qui aura lieu le lundi 19 avril 1982, à 15 h. 30, dans les bureaux de la Banque Populaire Suisse, quai des Bergues 1, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Approbation des procès-verbaux de l'assemblée générale ordinaire du 3 juin 1981 et de l'assemblée générale extra-ordinaire du 3 juillet 1981.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1981.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1981.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Présentation du budget 1982.
6. Approbation des rapports et des comptes annuels.
7. Décharge au conseil d'administration.
8. Divers.

Ont le droit de vote à cette assemblée les porteurs d'actions qui justifient de leur possession par la production des titres ou par une attestation de blocage en banque.

Conformément à l'art. 14 des statuts, un actionnaire peut faire représenter ses actions par une personne, actionnaire ou non.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le compte d'exploitation ainsi que le rapport de l'organe de contrôle, sont à disposition des actionnaires au siège de la société dès le 1er avril 1982, boulevard Georges Favon 46.

Genève, le 31 mars 1982

Bearbull SA, Genève

Messieurs les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 27 avril 1982, à 17 h., au siège de la société, rue Bartholoni 4, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits 1981.
4. Affectation des résultats.
5. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle pour l'exercice 1981.
6. Nomination d'administrateurs et renouvellement de mandats.
7. Renouvellement du mandat de l'organe de contrôle.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que le rapport de gestion pour l'exercice 1981 sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, le 29 mars 1982

Grand Parking Grand Places SA, Fribourg

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 22 avril 1982, à 17 h., au siège de la société, rue de Lausanne 91, à Fribourg, c/o Weck, Aeby & Cie SA.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation du bilan au 31 décembre 1981.
3. Rapport du vérificateur des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations.
6. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1981, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Feront office de carte d'admission, les certificats de blocage délivrés par les banques.

Fribourg, le 31 mars 1982 Le conseil d'administration

Immopol SA, Sorengo

Convocazione azionisti

L'assemblea generale degli azionisti

è convocata per il giorno 29 aprile 1982, alle ore 16, in via della Posta 4, a Lugano, col seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Rapporto dell'amministrazione.
3. Rapporto del revisore.
4. Approvazione conti esercizio 1981.
5. Scarico all'amministrazione.
6. Nomine statutarie.
7. Varie.

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: C. Modespacher

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.– auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

L'indice suisse des prix à la consommation

Fin octobre 1977 a paru le numéro spécial 89 de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur

les nouvelles bases et méthodes du calcul de l'indice suisse des prix à la consommation dès 1977

Il s'agit du rapport de la Commission de statistique sociale sur les bases qu'elle a élaborées au cours de la révision totale de l'indice en question.

Ce numéro spécial peut être obtenu contre versement préalable d'un montant de 7 francs sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Notifica di pubblicazione di testamento

(Art. 83 cpv. 2 LAC del CCS e art. 558 CCS)

Il sottoscritto notaio Avv. Dott. Mario Pozzi, Lugano, agendo per conto dell'erede istituita Signora Ulla Husvogt, 1923, nata Stück, cittadina germanica, domiciliata a D-8103 Oberammergau, Soilagasse 3, notifica che con istrumenti del 27 maggio 1980, n. 2113, e del 13 agosto 1980, n. 2128, ha pubblicato avanti il pretore di Locarno-Città il testamento olografo 21 agosto 1972 con codicillo 3 marzo 1977, nonché il testamento olografo 10 ottobre 1979 lasciati dalla defunta

Frenssen Theodora

1895, qdm Georg Nikolaus e Henny nata Dreyer, divorziata, da Zurigo già in Minusio, Casa Azalea, deceduta a Garmisch-Partenkirchen (D) in data 6 maggio 1980.

La presente vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie suindicate alle persone d'ignota dimora, che possono vantare qualità di eredi legittimi in base alle disposizioni degli art. 458 e 459 CCS e in genere del libro terzo, parte prima, titolo tredicesimo del CCS, che si trovassero in Svizzera o all'estero e segnatamente in Germania (RFT), il tutto in vista dell'applicazione degli art. 558 e 559 CCS e degli art. 27, 28 e 83 LAC al CCS.

Tale comunicazione va in particolare all'attenzione delle persone di ignota dimora che siano discendenti di Frenssen Hans e moglie Amalie nata Hansen, di Frenssen Hans, qdm Hans e di Gustav Frenssen, nato il 19 ottobre 1863 e deceduto l'11 aprile 1945 nonché di quelle persone di ignota dimora che siano discendenti di Adolf Dreyer e moglie Elsa Dreyer nata Groth e infine delle persone di ignota dimora che fossero discendenti di Georg Frenssen, qdm Georg, nato il 10 ottobre 1891 e deceduto a Berlino l'11 marzo 1970.

Le medesime persone sono rese attente sulle conseguenze dell'art. 559 cpv. 1 CCS nel senso che, trascorso un mese dalla comunicazione, gli eredi istituiti, i cui diritti non siano espressamente contestati dagli eredi legittimi o dai beneficiari di una disposizione anteriore, possono ottenere il certificato ereditario, riservate le azioni di nullità e di petizione di eredità.

Ogni eventuale opposizione da parte dei suddetti eredi di ignota dimora al rilascio del certificato ereditario a nome dell'erede istituito dovrà essere insinuata alla pretura di Locarno-Città entro il termine di un mese dalla data della terza pubblicazione della presente notifica.

Lugano, il 24 marzo 1982 Avv. Dott. Mario Pozzi

La Banque UTO a le plaisir d'informer son aimable clientèle que sa nouvelle adresse, dès le 1er avril 1982, est la suivante

Banque UTO boulevard des Tranchées 8, 1206 Genève

Adresse postale:
case postale 116
1211 Genève 12

Tél.: 022 47 42 42
Telex: 428.474 UTOBK

Das Altersparheft Nr. 1 153 264/05, ausgestellt von der Migros Bank, Hauptsitz, mit einem Guthaben von Fr. 2997.20, Wert: 9. März 1982, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 31. März 1982

Migros Bank

Die Sparhefte Nrn. 158.756.76, 238.238.84, 269.342.10, 288.448.53, 289.469.22, 300.719.50 und 309.186.67 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90 bzw. Art. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Bern, vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 31. März 1982

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Zu verkaufen

Internationales Handelsunternehmen im Fürstentum Liechtenstein

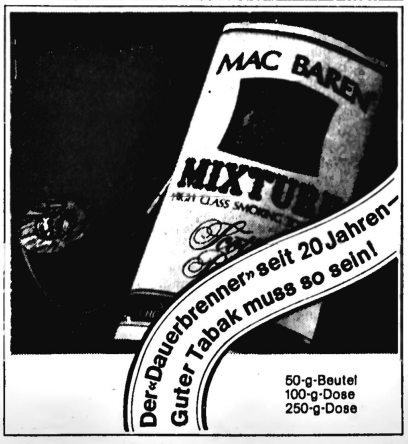
Ressort Wohnbedarf. Interessanter Sitz mit div. Begünstigungen, verwendbar auch für andere Branchen.

Offerten unter Chiffre 02-120418, an Publicitas, 5001 Aarau

Zu verkaufen:

Occasion Kienzle 6000/12 K

Magnetkonten-Computer inklusiv diverse Programm-Kassetten, günstiger Preis.

Sager AG, Dürrenäsch
Tel. 064 54 18 81

Inserieren bringt Gewinn!